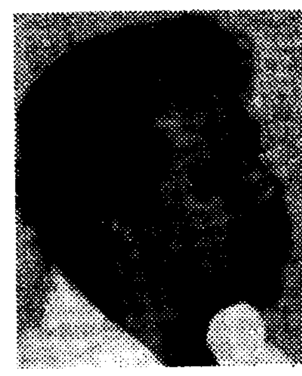
Prèkè

**Van Lennep weer naar Caracas. Er is zeker een nieuwe koudegolf...**

# Amigoe


JOSE WINKLAAR ...verdraaid...

**VANDAAG**

- Caracas ontkent prijsverlaging olie p.1
- Aanzienlijk verlies Shell p.3
- Politie stelt ultimatum p.5
- Feijenoord niet overtuigend p.7
- Winklaar: Willem polariseert overal p.9

102E JAARGANG — NO.: 133

DONDERDAG 13 JUNI 1985

## Nieuws in vogelvlucht

JOHANNESBURG—De dreiging van VS-santies tegen het apartheidsregiem valt samen met een neerwaartse conjuncturele beweging in Zuid Afrika, welke zijn dieptepunt nog niet heeft bereikt. De stijgende prijzen en overheids- tarieven, de inflatie van 17%, het koersverlies van de munt en de groeiende werkloosheid boezemen de Zuidafrikanen meer angst in dan mogelijke buitenlandse sancties. Nobelprijs- winnaar aartsbisschop Tutu staat samen met 13 andere apartheidsbestrijders op de ontvoeringslijst van een blank commando, aldus het Verenigd front (UDF). Zuid Afrika's ambassade in Den Haag vindt dat Beyers Naude's uitspraken neerkomen op verraad. Tijdens zijn bezoek aan Nederland waarschuwde hij voor een burgeroorlog als buitenlandse druk op Pretoria uitblijft.

*****

NEW YORK — Volgens een VN-rapport helpen de VS en Westerse landen Zuid Afrika bij zijn kernbewapening. De internationale vrede wordt er door bedreigd. Het rapport zegt echter niet dat Pretoria al over een kernbom beschikt. Het rapport komt van de Dekolonisatiecommissie. Angola beschuldigt Zuid Afrika van het schenden van zijn luchtruim en van het mobiliseren langs de grens. Pretoria zegt dat de SWAPO uit een school bij de grens met Angola 20-30 kinderen heeft ontvoerd. Swapo ontkende in het verleden steeds dit soort berichten.

*****

PORT MORESBY — Papua Nieuw Guinea heeft miv morgen de noodtoestand voor de hoofdstad Port Moresby en omgeving uitgeroepen. Dit om op te kunnen treden tegen de straatbenden. Het parlement gaf er met algemene stemmen zijn fiat aan. Er komt een avondklok en het leger gaat de politie helpen met verkeerscontroles, huiszoekingen enz.

*****

BEIRUT — Irak heeft weer een schip in de Golf aangevallen en ook 7 Iraanse steden. Iran bezwoer te zullen doorvechten totdat het Iraakse bewind vernietigd is.

*****

GDANSK — De 3 Solidariteitsleiders die wegens aansporen tot staking berecht worden hebben de autoriteiten anti-semitisme verweten door de joodse herkomst van 1 van hen aan de orde te stellen.

*****

JERUZALEM — Israels parlement gaf zijn zegen aan Peres vredesplan, dat inhoudt dat binnen 3 maanden rechtstreeks Israelisch-Arabisch vredesoverleg moet beginnen. Het kreeg een erg koel onthaal bij de Arabieren. De PLO vindt het een propagandastunt. De Unifillanden hebben bij Israel aangedrongen druk op de SLA-militie in zuid Libanon uit te oefenen om de Finse Unifilsoldaten los te krijgen. De pers mocht deze gegijzelden ontmoeten in het Sla-bolwerkk Marjayoun. Israel heeft het werk aan het omstreden kanaal van de Dode Zee naar de Middellandse Zee stopgezet. Dit was bedoeld voor de energievoorziening.

*****

WASHINGTON — De VS hebben woensdag 2 ondergrondse kernproeven genomen in de Nevada-woestijn met een kracht van 20 tot 150 kiloton. Er zijn nu over 85 7 ondergrondse kernproeven gemeld door de VS, waar men 2 SU-proeven vaststelde.

*****

LUXEMBURG — De EG kwam in een uiterst precaire situatie terecht doordat 6 van de 10 leden-landen niet deelnamen aan de stemming om de EG-graanprijzen te verlagen met 1,8%. Afwezig waren Engeland, West Duitsland, Frankrijk, Griekenland, Ierland en Denemarken. Zo kon er geen rechtsgeldig besluit worden genomen. Het Europese parlement was woedend dat Bonn zijn veto in deze zaak gebruikte.

*****

WASHINGTON — Premier Gandhi van India is optimistisch over zijn VS-bezoek. Hij ontmoette gisteren Reagan, waarbij zij beiden de verschillen tussen India en VS bagatelliseerden. Het was een «zeer hartelijk en vriendelijk» gesprek. Reagan is voor een bezoek aan India uitgenodigd.

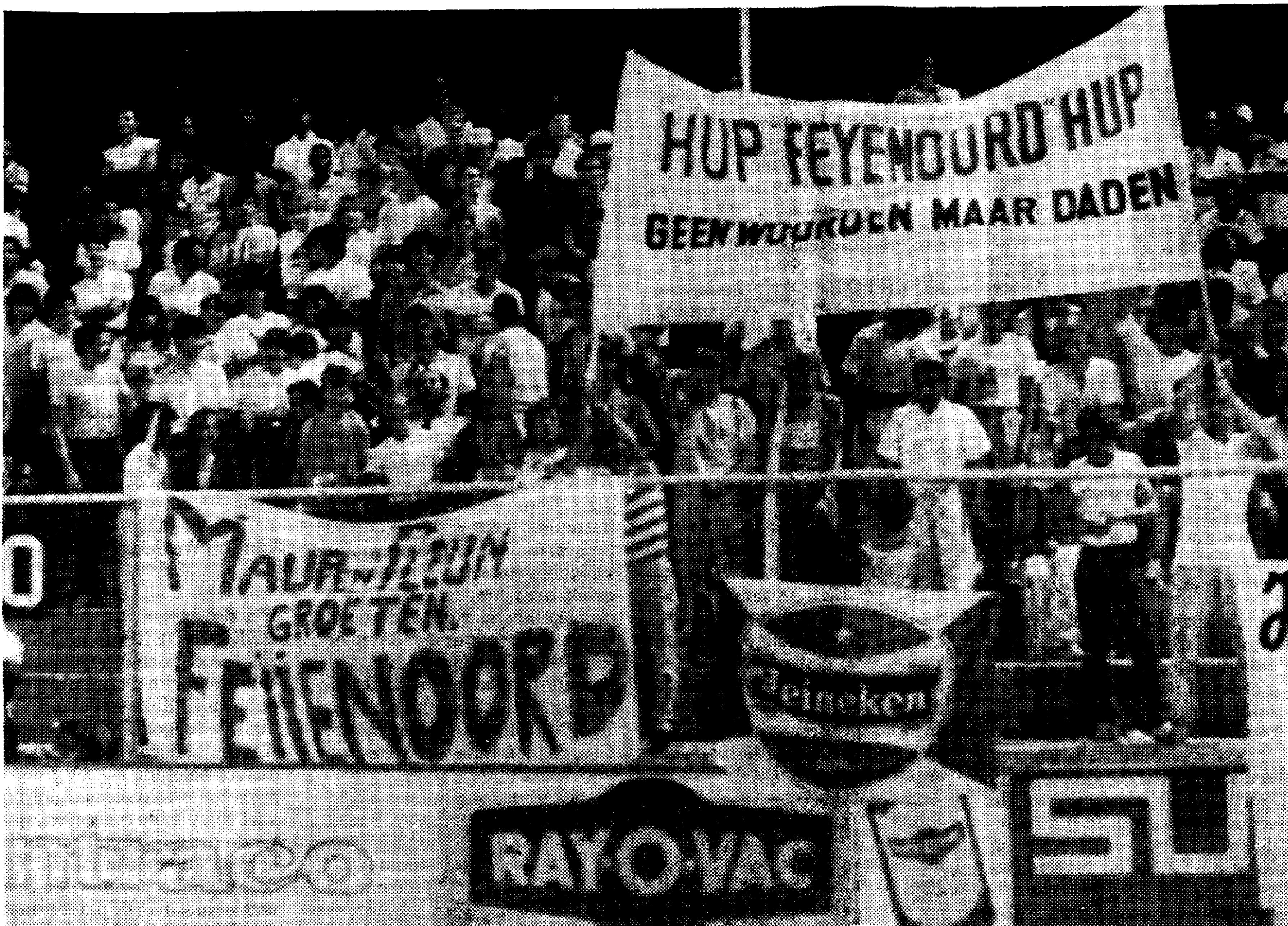
*****

ROME — Een Jordaans-Palestijnse delegatie komt op bezoek in Europa om het vredesplan van Jordanie en PLO toe te lichten.

*****

DEN HAAG/ROME — De Italiaanse onderzoekrechter en de aanklager in het proces tegen o.m de Bulgaar Antonov ivm het complot tegen het leven van de paus moet kennelijk een niet bestaand spoor volgen dat Bulgarije bij de aanslag betrekt. Bewijzen van Bulgaarse betrokkenheid bestaan er niet, aldus Triakov, directeur van het Bulgaarse persbureau BTA. Op dit «paus-proces» heeft de tot levenslang veroordeelde Agca gezegd dat op de dodenlijst ook president Bourguiba van Tunesie, Malta premier Mintoff (die bekend staat als links) en Walesa stonden.

*****




*WILLEMSTAD— Feyenoord-aanhangers waren in grote getale in het SDK aanwezig, waarbij ze middels spandoeken duidelijk te kennen gaven, wat ze van hun ploeg verwachtten. Na een nederlaag eerder deze week tegen Undeba, had Feyenoord om een revanche- wedstrijd gevraagd, welke gister- avond plaats vond. Feyenoord won op het nippertje met 2-1.*

## VS-Defensie-minister voor doodstraf militaire spionnen

**WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Defensie, Caspar Weinberger, heeft woensdag in een commentaar op een spionageschandaal, dat de veiligheid van de Amerikaanse marine een kleine twintig jaar heeft gecompromitteerd, gezegd dat hij vindt dat spionnen doodgeschoten moeten worden.**

De minister zei tegen verslaggevers dat zijn departement onderzocht of de uniforme code van de militaire rechtsspraak zodanig gewijzigd zou moeten worden dat militair personeel voor spionage ter dood gebracht zou kunnen worden. In de code is geen voorziening voor zulk een straf opgenomen in vredestijd. Drie van de vier mannen, die in de jongste spionagezaak zijn aangehouden, zijn oud-marinemannen en een van hen diende op een nucleair vliegdekschip toen hij, in mei, werd gearresteerd. De regering zegt dat zij vertrouwelijke marinegegevens leverden aan de Sovjet-Unie. "Toen hij werd gevraagd wat ik vond dat met hen zou moeten gebeuren als zij schuldig zouden worden bevonden, antwoordde ik dat zij doodgeschoten dienden te worden, hoewel ik veronderstel dat ophangen de geliefde methode is", aldus Weinberger.

De minister gaf dinsdag opdracht tot verscherping met 10% van de maatstaven die bij veiligheidsdoorlichting worden aangelegd bij militair en civiel defensiepersoneel en hij stelde een Pentagoncommissie in voor het onderzoeken van het veiligheidsbeleid in het licht van de nieuwe arrestaties. Momenteel hebben 4.300.000 Amerikanen toegang tot stukken waarvan de inhoud varieert van vertrouwelijk tot zeer geheim.

Admiraal James Watkins, chef-operaties van de Amerikaanse marine, opperde dinsdag dat de Sovjet-Unie in de afgelopen tien jaar Amerikaanse onderzeebootgeheimen zou kunnen hebben ontsluierd en van andere geheimen gebruik gemaakt zou kunnen hebben om haar eigen zeemacht aanzienlijk te verbeteren. Tegen verslaggevers zei hij dat men daar in elk geval van uit ging. Watkins en de minister van Mairne, John Lehman, zeiden dat als gevolg van de spionage grote schade was toegebracht. John Walker, volgens de regering de leider van het spionagecomplot waarbij zijn zoon, zijn broer en zijn beste vriend waren betrokken, is een oud-marineverbindingsspecialist die diende op twee nucleaire onderzeeboten.

*Nog 30 adviseurs*

## VS-soldaten weg van Grenada

**ST GEORGE'S — Op dertig militaire adviseurs na zijn sinds woensdag alle Amerikaanse militairen teruggetrokken van het Caribische eiland Grenada.**

In oktober vielen de Verenigde Staten samen met een paar honderd Caribische politiemannen Grenada binnen waarmee men wilde voorkomen dat Maurice Bishop en zijn New Jewel movement- ministers zouden worden opgevolgd door orthodoxe Marxisten. Bishop kon trouwens al niet door de anti-linkse Amerikaanse beugel. Gisteren werden na een korte plechtigheid in aanwezigheid van premier Herbert Blaize 66 Amerikaanse militairen teruggevlogen. Vlak na de invasie waren er een paar duizend Amerikaanse militairen op het eiland. Hun aantal was al ingekrompen tot een paar honderd. De achtergebleven militaire adviseurs moeten helpen bij het opleiden van een nieuw Oost-Caribisch commando dat ter bescherming van Grenada en de buurlanden St Vincent, St Lucia, Dominica en St Kitts wordt opgezet.

### HERNANDEZ CRISANTI ACHTER DREIGENDE BOODSCHAP SAOEDI ARABIE

*Venezuela: geen maatregelen welke markt negatief beïnvloeden*

# Caracas ontkent berichten over prijsverlaging olie

**CARACAS — Venezuela denkt er niet aan zijn olieprijzen te verlagen. Beweringen van Saoedi Arabische zijde daaromtrent moeten gezien worden als een waarschuwing aan de OPEC-leden zich te houden aan de afspraken. Zo liet Caracas weten bij monde van minister Arturo Hernandez Crisanti. Deze deelde ook mee dat de Opec-vergadering van eind juni een week is verlaat.**

De Venezolaanse minister voor Energie en Mijnzaken Hernandez Crisanti ontkende dat er plannen zouden bestaan in de regering om met een prijsverlaging voor de olie te komen. Als mede-oprichter van de Organisatie van olie producerende landen (OPEC) en als land dat een duidelijk beleid voert ter verdediging van de olieprijzen wil en kan Venezuela geen beslissingen nemen welke op negatieve wijze de oliemarkt kunnen beïnvloeden, aldus de minister. Als Venezuela zich zou aansluiten bij de landen welke de verplichtingen van de Opec niet nakomen, zou dit de liquidatie van de Opec betekenen. Zo stelde Hernandez Cristanti op een persconferentie. Caracas staat vierkant achter de boodschap welke koning Fahd van Saoedi Arabie verleden week stuurde aan de Adviesraad van de Opec, welke in zijn land voor het eerst bijeen kwam om zich te bezinnen op het nakomen van de afspraken door de Opec-leden op het gebied van de prijzen en de productie. Bij die gelegenheid waarschuwde de Saoedi- Arabische koning dat zijn land maatregelen zou gaan nemen om zichzelf te verdedigen als de leden van het olie-kartel zouden doorgaan zich niet te storen aan de als Opec-leden aangegane verplichtingen zoals de limiet voor hun productie, welke was ingesteld om de olieprijs te beschermen. Volgens de Venezolaanse minister kan men deze boodschap van koning Fahd niet omschrijven als een bedreiging. Het is meer een «noodzakelijke waarschuwing».

Als een belangrijk aantal Opec-leden hun aangegane verplichtingen aan hun laars blijven lappen, krijgen we dadelijk te maken met ernstige moeilijkheden. We hebben ons allemaal aan beperkingen gebonden. Daarop bestaan geen uitzonderingen, aldus minister Hernandez Crisanti.

De meest ernstige factor welke de doelmatigheid van de OPEC aantast wordt niet gevormd door het niveau van de productie, want die lijkt lager te liggen dan de limiet welke door de Opec is bepaald, maar bestaat uit de «onregelmatige olie- verkopen» waaraan sommige Opec-leden zich schuldig maken, zo is de opvatting in Venezuela. Enige Opec-landen welke zich in «wanhopige financiele situatie» bevinden, grijpen naar «wanhopige markt- methoden» in de verwachting dat individuele en incidentele acties de rest niet zo treffen.

Venezuela heeft geen plannen in de richting van het verlagen van de prijs voor de zware olie. In de Venezolaanse pers was daarover wel bericht. Een beslissing voor een dergelijke prijsverlaging wordt genomen op de gewone ministers- conferentie van de Opec, welke begin juli gehouden wordt. «Iedereen weet dat de situatie moeilijk is. Maar naar mijn mening, aldus Hernandez Crisanti, moeten we niet gaan praten over een eventuele verlaging van de prijzen. Wanneer een Opec-minister praat over prijsverlaging, wordt de wereldolie-markt meteen aangetast», aldus de Venezolaanse bewindsman.

Minister Hernandez Crisanti maakte woensdag verder bekend dat de vervroegde ministers-vergadering van de Opec toch weer een week wordt verlaat. Hij begint nu op 5 juli. Men weet echter nog niet in welke land of welke stad men vergadert. Op deze vergadering gaat men praten over de eventuele maatregelen in verband met de zwakke oliemarkt op het ogenblik. Het uitstel met een week is nodig geworden omdat een aantal ministers eind juni niet kon komen wegens andere verplichtingen. Hernandez Crisanti verwacht dat men Wenen als vergaderplaats zal nemen. In Geneve kan men namelijk een hotel- accomodatie krijgen. Daar komen de Opec-ministers bij voorkeur bijeen.

*Prijzen flink omhoog*

## West Europa voelt niet voor overbruggingskrediet

BASEL/NEW YORK — In West Europa blijken er nogal bezwaren te bestaan mee te doen **aan een overbruggingskrediet van 450 miljoen dollar voor Argentinie.** Daarvoor maken de Verenigde Staten zich sterk. Dit krediet is nodig in afwachting van het loskomen van een bedrag van 1,4 miljard dollar bij het Internationaal Monetair Fonds. In Europa heeft men het geduld ten opzichte van Argentinie verloren waar de inflatie nu zo'n duizend procent bedraagt en er van een economisch herstel nog steeds geen sprake is. De onderhandelingen over dit overbruggingskrediet zijn echter nog druk aan de gang.

Ondertussen schieten in Argentinie de prijzen omhoog nadat de peso met achttien procent gedevalueerd werd. Het vlees werd ineens ruim veertig procent duurder. Van regeringszijde werden ook de brandstofprijzen weer eens verhoogd, ditmaal met twaalf procent. In de afgelopen maand zijn de brandstofprijzen niet minder dan 113 procent gestegen.

Er zijn nog meer economische maatregelen onderweg zoals een nieuwe im- en exportbelasting. Kennelijk om zijn goede wil te tonen heeft Buenos Aires 250 miljoen dollar aan zijn reserves onttrokken om achterstallige rente terug te betalen aan de commerciele banken. Dit deelde de voorzitter van het zogename Bankencomite William R. Rhodes mee.

*Managua: trieste dag, Witte huis: historisch feit*

# Grote zege voor Reagan: huis verlengt verbod militaire hulp contra's niet

**WASHINGTON — Historisch noemde president Ronald Reagan van de Verenigde Staten het besluit van het Amerikaanse huis van afgevaardigden om humanitaire hulp voor de anti- Sandinistische guerrillastrijders beschikbaar te stellen terwijl tegelijkertijd de regering de handen weer vrij kreeg in zijn beleid ten opzichte van Nicaragua en de contra's doordat het verbod tot militaire hulp aan de contra's niet wordt verlengd.**

**Van Nicaraguaanse zijde noemde men dit besluit «een stem ten gunste van dood, vernietiging, lijden en tegen het internationale recht», aldus minister Minguel d'Escoto. De Democratische meerderheidsleider in het huis Jim Wright stelde vast dat «we voor het eerst kunnen zeggen dat we medeplichtig zijn aan de omverwerping van de Nicaraguaanse regering». Huis-voorzitter Thomas O'Neill is ervan overtuigd dat Reagan zal besluiten tot een militaire actie tegen de Sandinisten.**

Met 232 tegen 196 stemmen weigerde het huis in een grandioze ommezwaai binnen zes weken tijd het verbod op militaire hulp aan de contra's te verlengen. Dit was een der twee overwinningen voor Reagan binnen enkele uren tijd. Het huis gaf namelijk ook zijn zegen aan het voorstel om 27 miljoen dollar aan humanitaire hulp beschikbaar te stellen voor de contra's. Dit gebeurde met 248 stemmen voor en 184 tegen. Onder humanitaire hulp wordt door Reagan verstaan kleding, voedsel, medicijnen «en andere humanitaire bijstand». Dat het huis hieraan zijn goedkeuring zou hechten zag men bij de Democratische meerderheid in het huis wel aankomen. In de door de Republikeinen beheerste senaat was dit onderdeel ook aanvaard. Men verwachtte bij de Democraten wel dat men het verbod op militaire hulp kon verlengen en diende daartoe een voorstel in dat echter ook werd aanvaard.

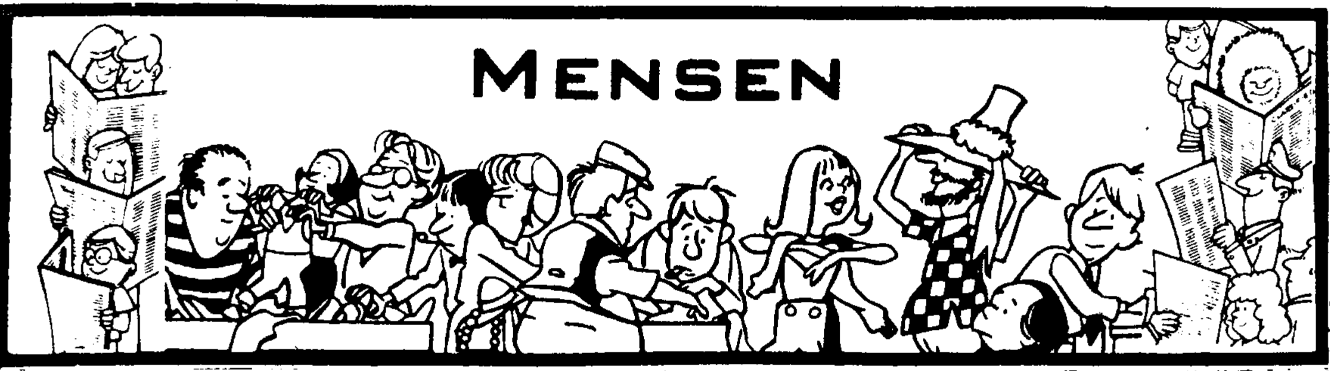
Kennelijk als gevolg van de nog steeds grote populariteit van Reagen en ook omdat de congresleden schichtig zijn geworden door het recente bezoek van Nicaragua's president Daniel Ortega aan Moskou en Oost Europa, dat overigens ook werd gevolgd door een bezoek aan West Europa. Na afloop van de teleurstellende stemming stelde O'Neill vast dat het nu wel een militaire actie gaat worden in Nicaragua. «De president kennende, denk ik dat hij niet gelukkig zal zijn totdat onze mariniers en commando's daar de volledige overwinning hebben behaald». De uitslag kwam hard aan, want amper zes weken geleden wees een meerderheid van het huis zelfs elke humanitaire hulp aan de contra's af. Van republikeinse zijde verzette men zich tegen net verbod tot militaire hulp omdat dit zou «vernietigen, wat we proberen te doen», aldus minderheidsleider Bob Michel.

Volgens Reagan was dit besluit van het congres historisch. Daarmee werd aangetoond «dat ons land aan de kant staat van degenen die vastbesloten zijn een politieke oplossing en een democratische uitweg te zoeken voor de crisis in Nicaragua». Hij had het ook over de bevordering van de rechten van de volken in Midden Amerika.

In een eerste reactie zei de Nicaraguaanse minister D'Escoto van Buitenlandse zaken dat het congres in feite had gedebatteerd, niet zozeer over de toekomst van Nicaragua maar over die van de VS. Hij noemde het een trieste dag voor de VS. Het congres besloot over wat voor land de VS willen zijn: of het een land zal worden dat is toegewijd aan internationaal terrorisme, wetteloosheid en het opleggen van het principe dat macht recht is». De Nicaraguaanse staatsradio onderbrak zijn programma's voor het doorgeven van de berichten uit de VS. Men stelde vast dat het congres goedkeurde dat er «meer slachtingen, meer lijden voor het volk van Nicaragua» komt. Voor de Amerikaanse ambassade in Managua verzamelden zich tientallen Amerikanen om tegen deze beslissing te protesteren. Men zou een wake voor de vrede gaan houden. Overigens zijn bij protestbetogingen tegen het Nicaragua- beleid van Reagan in Amerikaanse steden woensdag zo'n zevenhonderd mensen opgepakt.

In San Salvador hebben woensdag drie anti-Sandinistische organisaties de vorming aangekondigd van de Nicaraguaanse oppositie unie (UNO) om gezamenlijk de strijd tegen het Sandinisme voort te zetten. De UNO werd opgericht door Alfonso Robelo, voorzitter van de MDN (Democratische Nica-beweging), Adolfo Calero, leider van de guerrillabeweging FDN, waarin het kader uit Somozisten bestaat en Arturo Cruz, presidents- kandidaat van de Coordinadora Democratica Nicaraguense (CDN). Men wil een Nicaragua met een authentiek politiek pluralisme en vrije verkiezingen. Het trio zegt dat rebellenleider Eden Pastora van ARDE ook welkom is. Deze weigert echter samen te werken met groepen waarin de Somozisten aanwezig zijn. Hij was indertijd een der belangrijkste leiders voor de omverwerping van het Somoza-bewind.

Nicaragua zet ondertussen zijn offensief tegen de contra's voort. Een Arde-hoofdkwartier in het zuiden werd veroverd, waar men het Arde-kampement aan de rivier San Juan bezette. Deze ligt aan de grens met Costa Rica en vormde een bruggehoofd voor de Arde-acties.






*****

Eilandelijke Overheid heeft afscheid genomen van MR ANTONIO TORRES, die de functie vervulde van Hoofd Juridische Zaken. Dertig jaar was Torres werkzaam bij de Overheid. Ter gelegenheid van het vertrek, overhandigde Gezaghebber Ronald Casseres, mr Torres, een waarderings- plakkaat met een klok. De Gezaghebber werd hierbij vergezeld door de secretaris van het Eiland- gebied, mr Dito Vlieg en de gedeputeerden Nelson Monte en Henky Gummarus.

*****

In het ooievaarsdorp het Nederlandse Het Liesveld zijn tijdens een hevige onweersbui vier ooievaars getroffen door de bliksem. Twee hiervan werden op slag gedood. Van de andere twee wordt gehoopt dat ze zich zullen herstellen. De twee gedode ooievaars vertoonden donkere schroeiplekken en bijna het gehele verenpak is weggeschroeid. De vogels zullen voor wetenschappelijk onderzoek worden opgestuurd naar het centraal diergeneeskundig instituut in Lelystad. Het is voor zover de vereniging weet, voor het eerst dat een dergelijk ongeval heeft plaats- gevonden. In het ooievaars- dorp zitten op dit moment 16 jongen op nesten.

*****

Gisteren vermeldde de Amigoe nog de enorme rijkdom van de KONINGIN van Engeland. Gisteren ontving diezelfde Koningin een aanmaning wegens achterstalligheid bij een termijn- betaling. In de brief die gericht was aan Mrs Elizabeth Regina, Buckingham Palace werd per omgaande voldoening van de rekening voor de aanschaf van een tractor voor de tuinen van Windsor Castle gevorderd. Naar bij onderzoek werd vastgesteld had de termijnaankoop (klaarblijkelijk om belasting- technische redenen) inderdaad plaatsgehad, maar was betaling punctueel gevolgd. De firma heeft zich voor de vergissing inmiddels verontschuldigd en de aanmaning aan het verheven adres geweten aan een fout van de computer.

*****

RUDOLF JOZEFA werd in de vergaderzaal van het Politie Bureau te Rio Canario tijdens een bijeenkomst bevorderd tot inspecteur eerste klasse.

*****

Een 38- jarige Nederlandse VROUW eist in een kort geding een smartegeld- voorschot van 25.000 gulden van een vrouwenarts. Zij is bovendien van plan in een latere procedure een totaal van 100.000 gulden te vorderen van de gynaecoloog wegens het in vijf onderzoeken niet ontdekken van een zwangerschap, abortering van een 22 weken oude vrucht zonder haar toestemming en onvrijwillige sterilisatie. De vrouw werd begin mei geopereerd voor een "wandelend spiraaltje" dat met de baarmoederwand leek te zijn vergroeid en aanleiding gaf tot bloedverlies. Tijdens de operatie ontdekte de arts dat de vrouw ruim vijf maanden zwanger was. De arts wordt nu verweten dat hij de zwangerschap in vijf eerder verrichte onderzoeken niet had ontdekt, ondanks de uitgesproken vermoedens van de vrouw hiertoe. Omdat tijdens de operatie een levensgevaarlijke baarmoeder- bloeding optrad, besloot de arts na overleg met een collega de vrucht weg te nemen. Gezien de moeizame voorgaande bevallingen van de vrouw en gezien haar terloopse opmerking dat zij haar gezin met twee kinderen voltooid achtte, verrichtte de gynaecoloog in dezelfde operatie een sterilisatie.

*****

Een tentoonstelling van abstracte SCHILDERIJEN die buiten het officiële circuit om was georganiseerd, is een dag voor de opening door de Chinese autoriteiten verboden. De expositie zou ongeveer 250 werken van tien jonge, niet- officiële kunstenaars tentoonstellen. Drie van de schilders maakten in het verleden deel uit van de groep "Xing Xing, die aan het einde van de jaren zeventig enige vermaardheid in het westen verwierf. De kunstenaars hadden van de directeur van het Chaoyang- theater in Peking toestemming gekregen voor de expositie. De huur was betaald en honderden uitnodigingen waren al verstuurd. Op bevel van de plaatselijke autoriteiten moesten de kunstwerken echter worden verwijderd. Een paar honderd bezoekers die zondag naar de opening van de tentoonstelling waren gekomen, vonden het theater gesloten. Hen werd meegedeeld dat de expositie was afgelast, omdat in dezelfde ruimte binnenkort een technische tentoonstelling wordt gehouden.

*****

De Amerikaanse geoloog ULRICH is op Hawaii bij onderzoeken op een vulkaan in een 2000 graden Fahrenheit gesmolten lavastroom gevallen. Hij werd bij zijn onderzoek vergezeld door een andere geoloog die hem in een mum van tijd uit de hitte wist te trekken. Op het momnet van het ongeluk landde een helikopter met nieuwe onderzoekers, waarmee het slachtoffer overgebracht werd naar het ziekenhuis. De 51-jarige Ulrich was gekleed in een hitte- bestendig pak. Desondanks liep hij eerste, tweede en derde graads verbrandingen op.

*****

De 59-jarige Oostenrijkse acteur ANTON DUSCHEK heeft tijdens de repetitie voor een voorstelling van Shakespeares "Hamlet" een dodelijke val gemaakt. Duschek had zich teruggetrokken van het toneel en was al lezende gevallen, waar de opvoering van het stuk zou plaatsvinden. Toen Duschek niet terug- keerde van zijn wandeling, waren collega's hem gaan zoeken. De acteur overleed tijdens het vervoer naar het ziekenhuis.

*****

Voor het eerst in de Nederlandse dansgeschiedenis worden binnenkort Nederlandse ROLSTOEL KAMPIOENSCHAPPEN gehouden. Hieraan doen vijftien paren mee uit heel Nederland. De beste paren binden daarna de strijd aan met rolstoel- gebruikers uit België, West- Duitsland, Denemarken, Noorwegen, Zwitserland en Zweden. In het Scheveningse Kurhaus zijn dan de eerste Europese kampioenschappen.

*****

MARTINA NAVRATILOVA en JOHN MCENROE samen op de dansvloer. Dat gebeurde onlangs in Parijs tijdens een bijeenkomst waar de beste tennisspelers van 1984 werden gehuldigd. Navratilova is uitgeroepen tot de beste speelster van vorig jaar, McEnroe kreeg die positie bij de heren toegekend.



# Agca overtuigd van bevrijding

ROME — Mehmet Ali Agca, verdacht van de aanslag op de paus in 1981, heeft donderdag tijdens de rechtszitting in Rome verklaard dat hij steeds rekening heeft gehouden met de mogelijkheid dat hij door medestanders uit de gevangenis zou worden bevrijd. De ontvoering van de toen 15-jarige Emanuela Orlandi was bedoeld, zei Agca, om hem vrij te krijgen.

Na de mysterieuze verdwijning van de dochter van een functionaris van het Vaticaan, ruim twee jaar na de aanslag op de paus, was in een groot aantal anonieme brieven en telefoontjes de vrijlating van Agca geëist. Omdat hij "zeker wist dat hij uit de gevangenis zou worden bevrijd, heeft Agca er destijds vanaf gezien hoger beroep aan te tekenen tegen de levenslange gevangenisstraf waartoe hij wegens de aanslag was veroordeeld, zo zei hij. Volgens Agca is de ontvoering van Emanuela Orlandi beraamd door leden van de Vrijmetselaars- loge P-2. "Ze werd ontvoerd door de P-2 van Licio Gelli omdat deze organisatie er zeker van is dat ik Jezus Christus ben. Ze willen me ruilen en me in het Vaticaan plaatsen. Maar ik zal voor niemand een instrument zijn. Ik respecteer de Italiaanse democratie. Ik raad u geen uitruil aan".

Gevraagd waarom hij er zo zeker van was dat hij zou worden bevrijd, verklaarde Agca: "Er zijn in het verleden soortelijke dingen gebeurd. Vergeet niet dat ik ook uit een Turkse gevangenis ben gekomen". Agca was in Turkije tot de doodstraf veroordeeld, maar kon met hulp van de Grijze Wolven uit de streng bewaakte gevangenis van Kartal Malepe ontsnapppen. Volgens Agca is Emanuela Orlandi nog in leven. Hij zei niet hoe hij aan die wetenschap kwam.

Het instituut VADERDAG bestaat aanstaande zondag 75 jaar. Destijds begon de toen 27-jarige Amerikaanse Bruce Dodds er mee. Rond de verjaardag van haar beminde vader William Smart, die als jong weduwnaar vijf zonen en een dochter moest groot brengen, maakte Bruce propaganda voor het onderwerp vader. Zij zorgde ervoor dat in de kerkdiensten over het vaderschap werd gepreekt. Moederdag bestond toen net een jaar. In 1924 besloot het Amerikaanse Congres een Vaderdag in te stellen op elke derde zondag van juni. Niet in alle landen waar vaderdag wordt gevierd is voor die datum gekozen. De schilderes Bruce Dodds overleed in maart 1978 op 96-jarige leeftijd in Spokane bij Washington.

*****

Het ziet er naar uit dat zes NEDERLANDERS de gevreesde ziekte aids hebben opgelopen via een bloedtransfusie, die overigens in al deze gevallen voor 1983 is toegediend. De zes patiënten behoren niet tot de tot dusver bekende risico- groepen zoals homo- sexuele mannen met veel wisselende contacten, spuitende drugs- gebruikers en lijders aan de bloederziekte. Verdere bijzonderheden wilde de internist niet over de patiënten geven. De kans dat aids tegenwoordig nog via een bloedtransfusie wordt overgebracht is bijzonder klein, omdat sedert kort elke eenheid bloed van bloeddonors wordt onderzocht op anti-stoffen tegen het aids- virus. Al eerder is een Nederlander via een bloedtransfusie met het aids- virus besmet. Deze transfusie werd hem in de VS toegediend.

*****

## CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Maduro, tel.: 82033 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; aleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

DIVERSEN
HUIZE LIBERTAS (Scharlooweg 61): 10.00-12.00/16.00-18.00 uur groepsexposiie van handgevormde keramische werk. Te bezichtigen van maandag t/m zaterdag.

CURAÇAOSCH MUSEUM **(t/m 5 juli)**: tentoonstelling van beeldhouwwerken van mevr. Hortence Brouwn; openingtijden: maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag 10.00-16.00 uur.

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
**Brievengat:** iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
**Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
**Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 18.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

CHRISTELIJKE BOND VAN VERPLEGEND PERSONEEL (CBV): 09.00-19.00 uur t.g.v. 20-jarig bestaan family day - Hoffie Biesheuvel.

*****

**VRIJDAG**
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.35 uur «Moo's Grocery»; 10.00-10.45 uur Sta. Rosa t/o rk. kerk; 11.00-12.00 uur weg Jan Boos nr. Montaña Rey t/o rk. kerk; 12.30-13.45 uur Weg Groot St. Joris nr. Porta Blacnu; 15.00-15.45 uur weg Porta Blancu nr. kruising Hoenderberg.

**BIOSCOPEN**
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *The Terminator* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Fury in the Shaolin Temple* (18 jr.).

*****

**TELECURAÇAO**
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Johan Peewit; 17.00 National geographic; 18.00 Filatelie/Focus; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The «A»-team; 21.30 Nos ke sa; 22.30 Tempo pa Dios; 22.35 Money Line; 23.05 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Nederlanders overzee; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka chikí; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»: 19.15 Informe Deportivo; 19.30 America's Top Ten; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 TC special; 21.00 Knight Rider; 22.00 Show di Job; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Money line; 23.35 Sports tonight; 24.05 Sluiting.


**Amigoe**

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of POB 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank n.v.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding N.V.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.PH. de Maayer- Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli- Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; Zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
ARUBA
Nassaustraat 110.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON- medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202- 4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

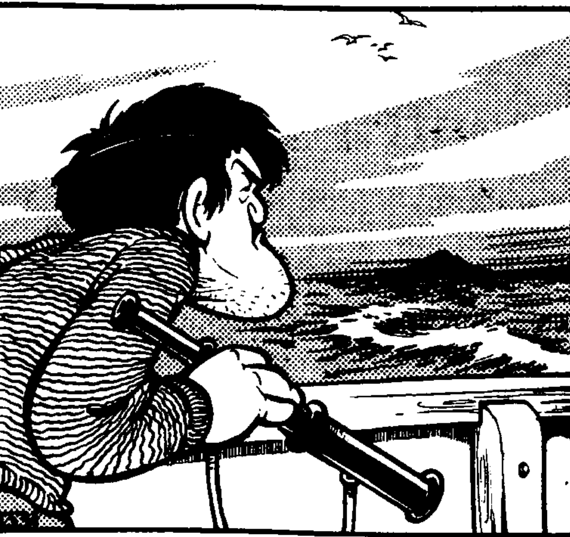
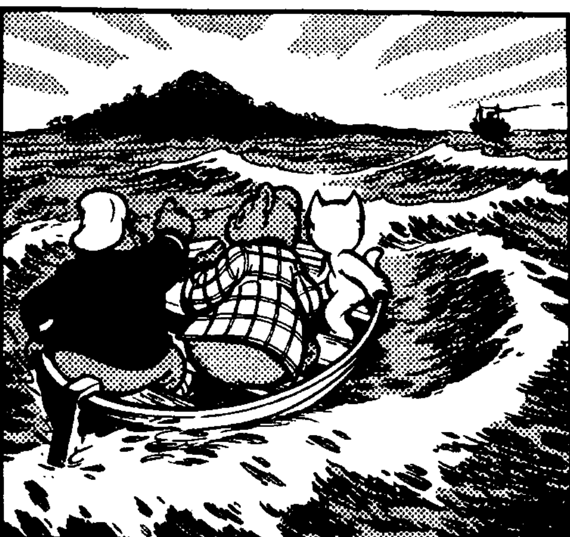
DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curaçao: Districo N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong- Loi- Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.


# Tom Poes en Mom Bakkesz

door Marten Toonder


1331 — De grote schurk Mom staarde een tijdlang verslagen door zijn kijker naar de sloep waar Tom Poes zegevierend het doosje met de diamant aan het licht had gebracht. Het was duidelijk, dat de aartsschelm zich in een uiterst moeilijke toestand bevond.

"Wat te doen?" prevelde hij. "Wanneer ik nu de steven wendt en achter Bommel aanga, zal de hele bemanning weten dat zich daar aan boord een schat bevindt — en dan zullen de schurken mee willen delen. Ik moet alleen blijven en niets zeggen... maar halt! Daar duikt een eiland op!"

Nu, inderdaad dreef een krachtige golfstroom het hulpeloze sloepje recht op een eiland af, dat steil uit de zee oprees.

"We zijn gered!" riep Tom Poes blij. "Het ziet er daar vruchtbaar uit, we zullen geen honder of dorst hoeven hebben!"

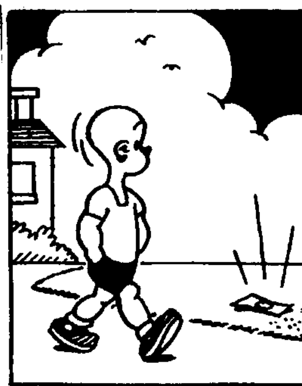
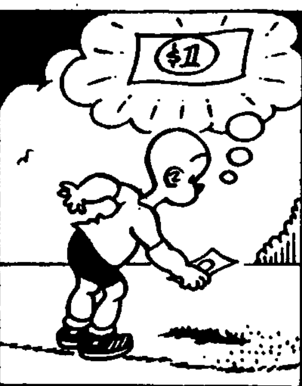
"Juist!" sprak heer Ollie, "net als ik al dacht, we zijn gered, dacht ik. En ik heb mijn schaafsteen-diamant terug, dat is wel het voornaamste!"

"Het voornaamste!" tierde Wal Rus. "Daar gaat mijn goede schip — in handen van een stelletje muiters — en deze Bonkert zegt, dat zijn slijpsteentje het voornaamste is! Ik moest jou en je overgehaalde flonkertje hier op staande voet in de branding gooien! Jij bent de oorzaak van alle ellende meneer! Dat ben je!"

Intussen voer de Albatros dicht onder de kust van het eiland langs en de schurk Mom trad sluipend op de verschansing toe, terwijl hij schichtig rond keek.

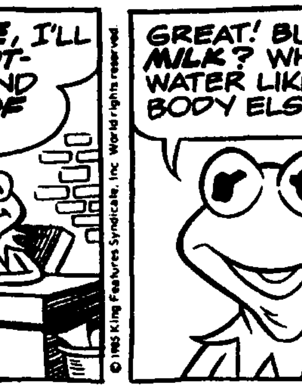
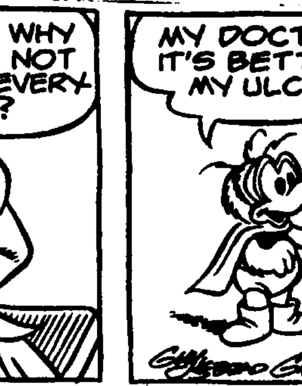
"Hier ga ik van boord!" mompelde hij. "De sloep zal hier aanspoelen en mijn plaats is dus hier!" En met deze woorden liet hij zich stil en ongemerkt in de golven zakken en begon te zwemmen.

HENRY ® By Dick Hodgins

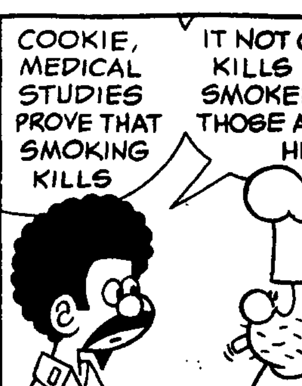
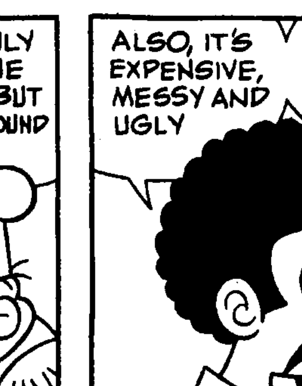


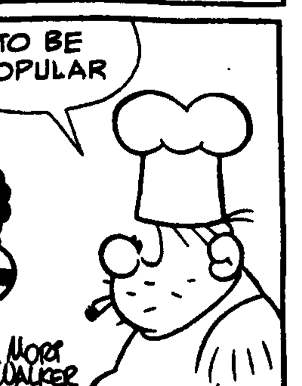

Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker




QUINCY ® By Ted Shearer






## VENEZOLAANSE PRIJSPOLITIEK SPEELT RAFFINADERIJ PARTEN

*Over tweede kwartaal 1985*

# Shell verwacht verlies van rond de 40 miljoen dollar

**WILLEMSTAD— De prijs- ontwikkelingen voor wat betreft de Venezolaanse olie, hebben ertoe geleid dat Shell Curaçao NV over het tweede kwartaal waarschijnlijk een aanzienlijk verlies zal leiden. In een sombere voorspelling tegenover de Amigoe, sprak General manager Ernst van Mourik Broekman zelfs van een "gigantisch verlies". Alhoewel het tweede kwartaal nog niet werd afgesloten, zal SCNV naar schatting over die periode een negatief bedrijfs- resultaat vertonen van circa veertig miljoen dollar, verklaarde hij. In het eerste kwartaal van 1985 werd door de maatschappij ook al een verlies geleden. Dit lag evenwel, met een hoogte van rond de dertien miljoen Antilliaanse guldens, beduidend lager.**

De olieprijs- politiek van Venezuela speelt de Shell en daardoor indirect ook de Antillen, momenteel flink parten. Shell Curaçao NV is voor zijn olie- aanvoer nagenoeg volledig afhankelijk van Venezuela. De volgens Shell onevenredig hoge prijs die voor Venezolaanse olie moet worden neergeteld, leidde er dan ook in belangrijke mate toe dat de bedrijfs- resultaten in de afgelopen maanden een drastisch dalende lijn vertonen. "Een nieuwe en afschuwelijke ontwikkeling op de olie- markt", zo liet Van Mourik Broekman zonder omwegen weten, die de Shell zich geenszins kan permitteren.

Alhoewel de onderhandelingen die worden gevoerd door Shell Curaçao NV, de centrale regering en het Curaçaose eilands- bestuur, in theorie los staan van de prijs- ontwikkelingen waarmee Shell zich sedert enkele weken in negatieve zin geconfronteerd ziet, zijn deze in praktijk nauw met elkaar verbonden en hebben zij verschillende raakvlakken. Eén van de voorwaarden, die Shell aan zijn voortbestaan op Curaçao verbindt en waarover in principe weinig problemen meer bestonden, is de olie- aanvoer vanuit Venezuela. Shell streeft —en kreeg daarvoor van Venezolaanse zijde ook al een principe- toezegging— naar een leveringsaccoord met Venezuela. De prijs die daarvoor door de raffinaderij moest worden betaald, was in eerste instantie niet in het geding. Inmiddels echter ondergingde olie- prijs een dergelijke verhoging, dat Shell zich nu voor flinke problemen ziet staan.

Vanaf vorige maand werd daarom door de Shell besloten de olie- leveranties vanuit het buurland enorm terug te brengen. Vanaf begin juni werd bovendien helemaal geen olie meer van Venezuela betrokken. "Het ziet er ook niet naar uit dat deze maand nog vanuit Venezuela olie zal worden aangekocht", zei Van Mourik Broekman desgevraagd. Zeker niet gezien de aankondiging van de Venezolaanse minister van Energie en Mijnen Arturo Hernandez Crisanti, voegde hij daar aan toe. Hernandez Crisanti liet gisteren tijdens een persconferentie in Caracas nadrukkelijk weten, dat Venezuela er niet over piekert zijn olie- prijzen te verlagen.

Zolang een prijs- verlaging uitblijft, zal de Shell zich genoodzaakt zien zijn olie- aankopen op de spotmarkt te blijven doen. In absolute termen is dat zelfs goedkoper. De Nigeriaanse olie die Shell op de spotmarkt betrekt, is bovendien productiever te verwerken. Dat Shell er desondanks vanaf ziet zich volledig te richten op zulk een aantrekkelijke olie-aanvoer vanaf de spotmarkt, staat in verband met het feit dat op dergelijke, bovendien betrekkelijk kleine, olie- aankopen niet voldoende kan worden gebouwd. Een leverings- accoord voor langere termijn, waarin kan worden vertrouwd op een stabiele aanvoer en evenzo stabiele prijzen waarop voor de maatschappij een redelijke marge kan worden gekregen, heeft alleszins de voorkeur, lichtte de Shell- directeur toe. "Per definitie geldt dat niet voor spot- aankopen".

In Geneve komen eind deze maand de olie- ministers van de Opec- landen bijeen. Van Mourik Broekman zei over hetgeen daar wellicht ten aanzien van de olie- prijzen wordt besloten, bij voorbaat niets te kunnen zeggen. Ten aanzien van de olieaankopen in de maand juni zal de bespreking overigens niets kunnen uithalen. Hij leek, met name gezien de uitlatingen van Hernandez Crisanti weinig hoopvol over de Venezolaanse olie- prijzen. Om die voor Shell weer enigszins aantrekkelijk te maken, zal bovendien een geringe prijs- verlaging onvoldoende zijn. Om verlies- cijfers, zoals Shell nu over het tweede kwartaal vertoont, te voorkomen, zal Venezuela zijn prijzen in belangrijke mate moeten bijstellen, stelde de Shell- topman.

Naast de prijs- problematiek, die een forse streep door de Shell-rekening haalt, staan de onderhandelingen met de overheid. Die werden gisteren, na een periode van bijna een maand stilte, voortgezet. Over de inhoud van de gisteren gehouden bespreking, liet Van Mourik Broekman weinig los. Hij stelde echter wel desgevraagd, dat de tweederde participatie van de overheid in het aandelen- kapitaal van de Shell, zoals door de maatschappij nagestreefd, "niet van tafel is geveegd". Naast het eerste streven naar een volume- verhoging van de Venezolaanse leveranties en de participatie- eis, waarop van overheids- zijde tot nog toe bijzonder weinig enthousiast is gereageerd en die over het algemeen de regering ook door Venezuela en Nederland wordt afgeraden, staan de Shell- voorwaarden met betrekking tot een reductie van de loonkosten en de drempel- belasting. Die beide laatste voorwaarden lijken al grotendeels te zijn afgehandeld; een voorstel tot afschaffing van de drempel- belasting ligt al bij de Staten en ook de algemene loon- maatregel van de regering past volledig in het Shell- straatje. Temeer, omdat bij de Shell niet de indruk bestaat dat met de vakbond PWFC al te gemakkelijk een accoord zal kunnen worden bereikt voor vrijwillige inlevering door de Shell- werknemers. De PWFC stelde nadrukkelijk pas met de Shell- directie aan tafel te zullen zitten, indien van maatschappij- zijde de garantie wordt gegeven dat de raffinaderij voorlopig op Curaçao zal worden open gehouden. Een garantie, die volgens Van Mourik Broekman onmogelijk door een maatschappij kan worden gegeven.

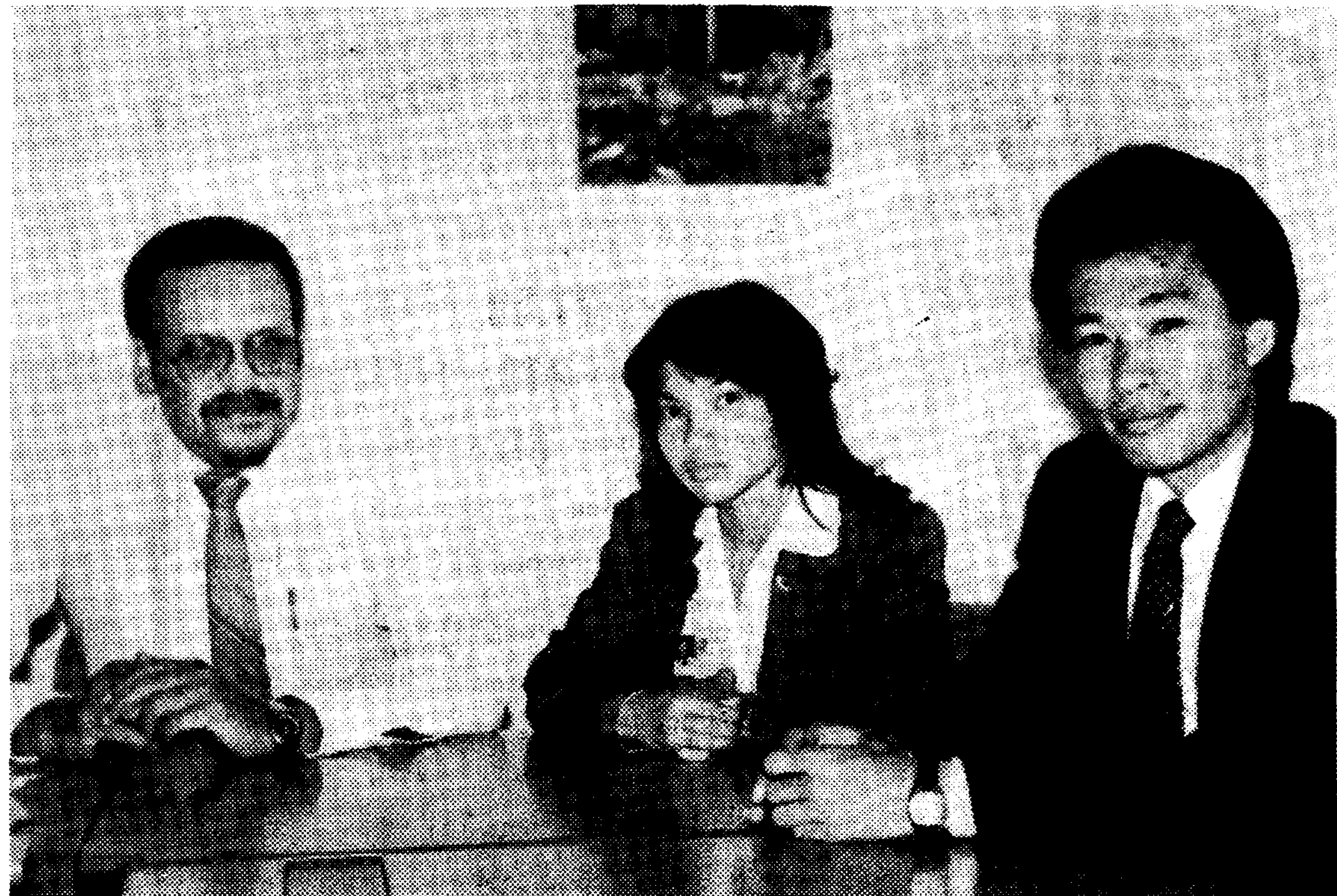
Met de vereniging van employees, Asek, bestaat daar tegenover een veel intensiever contact, merkte hij op. Of dit contact evenwel zal leiden tot overeenstemming, is een andere zaak, voegde hij daar aan toe. Weliswaar wordt er in de besprekingen met de Asek voortgang geboekt; dat betekent nog niet dat daar ook een conclusie uit voortvloeit.

Eind deze maand verstrijkt het door de Shell aan de regering voorgelegde ultimatum. Van regerings- wege werd daarvoor geen uitstel verzocht, aldus de Shell- directeur. Hij kreeg ook niet de indruk dat van de kant van de regering was overwogen om een uitstel van de datum van 30 juni te verzoeken, zei hij desgevraagd. Van een nieuwe verlenging van de termijn waarbinnen de Shell met de overheid tot overeenstemming moet komen, zou overigens geen sprake kunnen zijn geweest, kon uit zijn verklaringen worden opgemaakt. Daarvoor is het verliezen- niveau te hoog en, volgens Van Mourik Broekman, "niet tolereerbaar". "Aan de onzekerheid die er zowel binnen als buiten het bedrijf heerst, moet een einde komen. Dat kan niet weer worden uitgesteld".

Over de opstelling en houding van de Antilliaanse regering, die gisteren middels de onderhandelings- commissie van de overheden op de hoogte werd gesteld van de geraamde verliezen over het tweede kwartaal, zei hij enorm te spreken te zijn. Die stelde zich zijns inziens buitengewoon positief op en had begrip voor de situatie waarin de Shell verkeert. Dat neemt niet weg dat de Shell er op blijft staan uiterlijk eind deze maand met de regering tot een vergelijk te kunnen komen. "Zo overeenstemming uitblijft, kan ik me echter niet voorstellen dat een sluiting van de Shell zal kunnen uitblijven".

Het politiek initiatief dat de Nederlandse regering ten aanzien van de Shell- problematiek toonde, leidde er enige weken geleden toe, dat in Caracas door een speciale afgezant van de Koninkrijks- regering de mogelijkheden werden onderzocht om tot een overleg op ministerieel niveau te komen. De afgezant, oud-secretaris generaal van de OESO, mr Emile van Lennep, zal volgende week een tweede bezoek aan Venezuela ondernemen, waaruit zal moeten blijken of er mogelijkheden zijn om SCNV open te houden. Premier Ruud Lubbers, zo meldde vandaag de Rijks- Voorlichtings Dienst in Nederland, is bereid tot dat politiek overleg met de Venezolaanse regering. De premier verbindt daaraan dan wel de voorwaarde dat er een "begin van een aanknopings- punt moet zijn om de raffinaderij voor Curaçao te behouden". Van Lennep voert voor zijn vertrek naar Caracas nog overleg met premier Maria Liberia- Peters. De besprekingen die Van Lennep zal voeren, betitelde vanmorgen Van Mourik Broekman als "uiterst belangrijk". Hij zei er op te hopen dat het politiek initiatief van Nederland zou slagen, maar wilde zich, naar eigen zeggen, niet uitspreken over kansen of modaliteiten.





*WILLEMSTAD— Onlangs bezocht Danny Huang, president van Carefree Vacations uit Chicago ons eiland. Tijdens zijn verblijf voerde hij gesprekken met functionarissen van Holding Company Curaçao NV en hotelmanagers van de diverse hotels en het Toeristen- bureau. Carefree Vacations heeft in het afgelopen seizoen voor het eerst Curaçao opgenomen in haar charterprogramma, waardoor 2500 toeristen naar Curaçao kwamen. Voor het volgende seizoen verwacht men dit aantal te kunnen verhogen. Op de foto vlnr Frank Elenburg, directeur van de Holding Co Curaçao NV, Meehai Chang en Danny Huang.*

*Leden spreken zich vanavond uit*

## ASEK niet tevreden met inleveringsvoorstel SCNV

**WILLEMSTAD — Hoewel de vereniging van Shell-employees ASEK niet erg te spreken is over een door de directie ingediend inleveringsvoorstel, zal dit document tijdens een vanavond te houden algemene ledenvergadering van de ASEK als uitgangspunt dienen. "De tijd dringt en een uitspraak van de leden is hard nodig", zei ASEK- voorzitter Roderich Pietersz vanmorgen. Hij verklaarde dit nadat de inleverings- eis van 15% van de Shell gisteren weer onderwerp van gesprek is geweest tijdens een ontmoeting tussen de SCNV-directie, de employee- vereniging en de landsbemiddelaar.**

De vergadering werd gehouden nadat zowel de ASEK als de Shell- vakbond FTPK een telegram naar de Centrale regering hebben gestuurd, waarin men de regering verzoekt af te zien van de voorgenomen 15% loonkorting. "Deze maatregel zal niet alleen nadelig zijn voor de onderhandelingen ten aanzien van de Shell; het gaat om een stap die het algemeen belang niet zal dienen", verklaarde Pietersz vanmorgen. Het is een bekend feit dat deze Shell- partijen van meet af aan tegenstanders waren van de loonmaatregel, die volgens planning op 1 juli afgekondigd zal worden. Men meent dat deze stap de Shell meer ruimte geeft om te doen en laten wat men goed dunkt; men doelt hierbij met name op een eventuele sluiting van de raffinaderij. Landsbemiddelaar Migda Maria, die enige maanden geleden werd ingeschakeld, heeft de partijen op haar beurt steeds op het hart gedrukt voor 1 juli tot een accoord met de Shell te komen: dan kan men immers afspraken maken, hetgeen het niet mogelijk zal zijn wordt de loonkorting van bovenaf opgelegd.

Is het tot nu toe niet gekomen tot een gesprek met de vakbond FTPK die de inleverings- kwestie pertinent weigert te bespreken zonder een garantie van de Shell, de ASEK zit wel al geruime tijd aan tafel met vertegenwoordigers van de directie. Men doet dit nadat een ASEK- ledenvergadering onlangs een vier punten tellende resolutie aannam. Een van de voorwaarden die de ASEK aan de inlevering verbindt is dat de Shell een meerderheidsaandeel in de raffinaderij behoudt.

Inmiddels zijn over en weer voorstellen uitgewisseld: de ASEK- voorzitter bleek vanmorgen weinig tevreden met het jongste document van de Shell, waarin volgens de ASEK onterecht een voorbehoud verbonden wordt aan de terugbetaling van de ingeleverde bedragen. De zinsnede dat "mocht de Shell tot sluiting moeten overgaan wegens het uitblijven van een accoord, voor 1 juli, met de Antilliaanse regering..." zit de employees dwars. Ook vindt men het onjuist dat de directie de door de employees gevraagde afvloeiings- voorwaarden niet heeft ingevuld. ASEK- voorzitter Pietersz zei vanmorgen in gesprek met de Amigoe dat van Shell- zijde de toezegging is gedaan dat dit voor vanmiddag 4 uur alsnog zou gebeuren. Voor vijf uur is vervolgens een algemene ledenvergadering van de employee- vereniging gepland: "We zijn niet tevreden, maar menen dat we op korte termijn een uitspraak nodig hebben van onze leden. Er is sprake van tijdnood; dat blijkt ook duidelijk uit het feit dat we veel water bij de wijn hebben gedaan en met name de inhoud van onze resolutie al tamelijk versoepeld hebben", besloot de voorzitter van de Shell employee- vereniging zijn commentaar.

### „Koktel Kultural" van Female Jaycees Curaçao

WILLEMSTAD— Female Jaycees Curaçao organiseert op 5, 6 en 7 juli een culturele fancy fair, met de naam "koktel kultural". Op 5 juli vindt er een internationale folkloristische kledingshow plaats te Rust & Burgh. Op 6 juli vindt er een vlaggen- parade plaats op het vliegveld Hato waaraan alle landen meedoen die op Curaçao vertegenwoordigt zijn door een consulaat. Op 6 en 7 juli is er een expositie van verschillende landen, wederom te Rust & Burgh.

### Man vlucht te voet

WILLEMSTAD— Een automobilist verscheen bij een pompstation te St Maria en vroeg voor tien gulden benzine, waarna hij met een 100 dollarbiljet betaalde. De attente pompbediende merkte echter dat het biljet vals was en gaf dat de automobilist te kennen. Hierop rukte hij het geld uit de hand van de bediende en rende weg. De auto liet hij bij het tank- station staan. De politie heeft de auto meegenomen naar het politiebureau.

### Reizen internationale recreatieclub verschoven

WILLEMSTAD— De Internationale Recreatie Club deelt haar leden mee dat de data voor de reizen naar Nederland zijn verschoven van 3 en 10 juli naar 2 en 9 juli. Verder organiseert de Club op 24 juni om acht 's avonds in het Shell Werknemers Recreatie Centrum een informatie avond voor alle leden die op reis gaan.

*Acties ivm vakantieuitkering opgeschort*

## BTG verzekerd van positief antwoord

**WILLEMSTAD — Nu de vakbond van arbeiders in overheidsdienst, BTG, zo goed als zeker een positief antwoord zal krijgen op het verzoek de vakantie- uitkering volgende week uit te betalen en niet pas in december, heeft de bond afgezien van gisteren aangekondigde acties. Dit verklaarde vandaag BTG- voorzitter Nildo Concincion.**

In gesprek met de Amigoe zei de bondsvoorzitter dat de vakbond, die voor gisteren middag vier uur een gesprek met het Bestuurscollege had geeist, ermee ingestemd heeft vanmiddag met het BC te praten. Dit vindt plaats nadat de bestuursleden gisteren persoonlijk het gedeputeerdebestand in de Concordiastraat zijn gaan "onderzoeken." Daar heeft men ook een gesprek gehad met gezaghebber Casseres over deze kwestie. BTG- voorzitter Concincion: "Het kan niet anders dan dat het antwoord positief zal zijn. Het enige knelpunt vormt nu nog de wijze waarop het vakantie- geld uitbetaald zal worden". Naar hij liet weten is deze ontwikkeling aanleiding geweest een voor vanmorgen onder werktijd belegde spoedvergadering op te schorten.

We berichtten gisteren reeds dat een ontevreden bond van arbeiders gisteren telegrafisch het BC een ultimatum heeft opgelegd. Dit vond plaats nadat het BC, die wegens uitlandigheid en ziekte van gedeputeerden geen quorum heeft kunnen vormen, het naliet de bond een antwoord te geven op voorstellen ten aanzien van de vakantie- uitkering. De BTG die 1500 leden telt, kondigde aan dat stakingen niet uitgesloten waren. Vanmorgen echter blijkt de vakbond gerustgesteld te zijn. "Een 'ja' is al min of meer gegeven; nu moet alleen de invulling vanmiddag nog gebeuren," zei de vakbondsvoorzitter.

## Zakenvaria

*ARUBA CONCORDE Hotel organiseerde onlangs — onder auspiciën van Aruba Hospitality Trades Training Centre — twee motivatie- cursussen voor zijn personeel. Aan de twee maanden durende «Professional Food Service» -cursus namen 98 werknemers deel en aan de «Restaurant Supervising Management«- cursus, die drie weken in beslag nam, 22 werknemers. Bij de foto: een gedeelte van de cursisten met instructeurs en Concorde-general manager Hernan Gehr*



# ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * *



**BIOSCOPEN**
BOULEVARD (I): 20.15 uur *The Last Dragon* (14 jr.).
(II): 20.45 uur *Mickey and Maude* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Evil Dead* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter K. Vieira, via Centro Clinica San Nicolas Hospitaal, tel.: 48833/24300.

* * * * *



WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
**(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)**

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad) **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).



DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

TENTOONSTELLING **(van 6 t/m 14 juni)**: in het kader van het 10- jarig bestaan van «Onderwijs voor de Doven» - Openbare Bibliotheek).

OPTREDEN: 20.00 uur («one man show») Seth Gaaikema - Cas di Cultura.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 20.00 uur gespreksking.

SPORT
BASEBALL: 20.00 uur **(A-kl.)** Visser Trading vs Concorde - Lago Sportpark.

IDEFRE: 19.30 uur vergadering (ond.: «Jeugdvakantieprogramma 1985»).

* * * * *

**VRIJDAG**
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
**zuigelingenbureau**
13.30-15.00 uur te Santa Cruz.
**(kleuterburo's volgens afspraak)**

PROTESTANTSE GEMEENTE: 17.15 uur Gideonsbende - bij ds. Van den Doel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»: 17.00-18.00 uur Pova-bad; 18.00-19.00 Pova- bad (waterpolo).



*Bij uitblijven reactie vraagt niemand overplaatsing aan en volgen acties*

# Politie stelt overheden ultimatum

**ORANJESTAD — Tijdens de leden- vergadering van de Politiebond Aruba (NAPB) werd unaniem besloten dat indien voor de 21e van deze maand van eilands- en landsregeringen geen positieve reactie wordt ontvangen over de rechtspositie van de politieman na 1 januari 1986, geen enkel korpslid een verzoek zal doen om overgeplaatst te worden. Tevens zal tot actie worden overgegaan.**

De politiemensen op Aruba zijn razend op minister Hendrik Croes. Met de diverse verbazingwekkende uitspraken van minister Croes tijdens zijn persconferentie is de heer Croes — aldus NAPB- voorzitter Leslie Merkies — met een actie begonnen tegen de politie- ambtenaren en de Politiebond en brak hij tevens de tijdens de Gemengde Commissie- vergaderingen gemaakte afspraken over het verstrekken van inlichtingen. Reden hiertoe is volgens het NAPB- bestuur het verzoek aan het Bestuurscollege van Aruba en de regering van de Nederlandse Antillen om op heel korte termijn in onderhandeling te treden met de NAPB met betrekking tot de rechtspositie van alle op Aruba werkzame politie- ambtenaren.

Dit verzoek — overeenkomstig een getekend mandaat van practisch alle korpsleden (158 man in totaal) — werd op 31 mei gestuurd en besloten werd dat op 10 juni de onderhandelingen zouden beginnen tussen de Centrale regering, BC van Aruba en de NAPB. Tot onze verbazing — aldus Merkies — ontvingen wij afgelopen vrijdag een telefonische melding dat de onderhandelingen verschoven worden naar 17 juni. De NABP- voorzitter wees op de tijdens de onderhandelingen in de Gemengde Commissie gemaakte afspraak dat alle leden van de NABP een brief zouden ontvangen ingaande 6 juni met de mededeling hoe de structuur van de politie zal zijn ingaande 1 januari 1986 alsmede de perspectieven wanneer een politie- ambtenaar na 1 januari 1986 overgeplaatst wil worden naar een der eilanden van de Antillen van de Vijf. Vele leden — aldus Merkies — hebben die brief nog steeds niet ontvangen waarin op de koop toe wordt gesteld dat alle politieleden vóór 21 juni moeten besluiten of ze ja of nee overgeplaatst willen worden en zo ja moet er een verzoekschrift hiertoe ingediend worden vóór 21 juni om vijf uur bij de politiewacht. Merkies zei dat bij uitblijven op 17 juni van een positieve reactie over de rechtspositie, niemand een verzoekschrift zal indienen.

Tijdens de NAPB- ledenvergadering lieten de leden duidelijk horen pal te blijven staan achter het mandaat en geen duimbreed te zullen wijken. Komt er geen positieve reactie, dan gaat het korps over tot actie. Voorlopig wordt een afwachtende houding ingenomen tot 17 juni. Reagerend op uitlatingen van bewindsman Hendrik Croes dat politiemensen denken superambtenaren te zijn, stelde Leslie Merkies dat dit niet zo is, maar wel dat de werkzaamheden van de politiemensen super zijn. Over de uitlating dat de vrees van de politieman met betrekking tot zijn rechtszekerheid iets belachelijks is, stelde de Politiebond dat niet één maar 158 politiemannen die vrees geuit hebben en dat als al deze politiemannen belachelijk zijn, de minister — als werkgever — hen maar naar huis moet sturen en in hun plaats met overheids- marionetten moet komen voor de taken van politie op Aruba.

Volgens voorzitter Merkies is minister Croes erop uit een breuk te bewerkstelligen onder werknemers, vakbonden en ambtenaren- organisaties, omdat de verkiezings- campagne al begonnen is en men de politie als «issue» wil gebruiken. Ook de Politiebond deed gisteren een beroep op alle werknemers en de bevolking van Aruba om niet in de verlokking van de politici te vallen, maar verandering te brengen in het slechte overheids- beleid. Tot slot werd gesteld dat de Politiebond en zijn leden ook deel uitmaken van de bevolking en de smart van de bevolking en niet erop uit zijn kwaad te zaaien, maar wel de overheid erop te wijzen dat men recht heeft zijn juridische positie te weten en wat men in de toekomst kan verwachten.

## Marlins-buitendag aan Baby-beach

ORANJESTAD — Traditiegetrouw organiseert de zwemclub Aruba Marlins een buitendag voor zijn leden ter afsluiting van het school- en zwemjaar. Deze buitendag wordt op zaterdag van tien uur 's morgens tot vijf uur 's middags aan de Baby Beach gehouden. De kinderen zonder vervoer kunnen gebruik maken van de bus die om tien uur achter Cas di Cultura klaar staat, en om vijf uur 's middags terugrijdt van Baby Beach naar de stad.

## Wilhelminafonds inzameling brengt 57 mille op

ORANJESTAD — De inzamelings- actie van het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) voor de kankerbestrijding op Aruba heeft dit jaar een bedrag van 57.000 gulden opgebracht. De opbrengst van de straat- collecte was 9000 gulden en de inzameling langs kantoren en zaken 48.000 gulden. Het KWF- bestuur is zeer dankbaar aan iedereen die bijgedragen heeft om de actie tot een succes te maken en hoopt met de opbrengst het leed dat kanker heet te verzachten.

*SAVANETA — De Franse generaal Leclerc, bevelhebber van de strijdkrachten op de Franse Antillen, brengt zaterdag een kort bezoek aan de mariniers- kazerne Savaneta. Generaal Leclerc, die van 13 tot en met 16 juni op de Nederlandse Antillen verblijft, wordt vergezeld door onder meer de commandant Zeemacht Nederlandse Antillen, commandeur P.W. Schelkers. Reeds eerder maakte de generaal kennis met de Nederlands- Antilliaanse mariniers, tijdens de vorige week op het eiland Martinique gehouden oefening «Deux Tricolores», waaraan de 22e infanterie compagnie van Aruba en het 33e infanterie regiment van Martinique deelnamen.*

*De foto's tonen beide infanterieën (boven), terwijl de foto onder manschappen van de infanterie van Aruba toont, die een strategie bepalen tijdens de oefening op Martinique.*



*McGuirrez spreekt over semi-ontvoering*

# Casino-manager heeft voor Aruba geen werkvergunning

**ORANJESTAD — De ontvoering/ aanhouding van de general- manager van King International Casino, Mickey McGuirre, is nog steeds een vrij geheimzinnige zaak.**

McGuirre — inmiddels woensdagochtend voor zes uur al met een sportvliegtuig op Aruba teruggekeerd — kon zelf niet precies zeggen of het om een ontvoering of aanhouding ging. Hij was kort van commentaar en had het over een "semi- ontvoering", de reden daarvan voor hem totaal onbekend was. McGuirre, die al enkele jaren op Aruba is en zijn kinderen hier op school heeft, zegde toe een persconferentie te zullen houden. Intussen mag worden aangenomen dat Mickey McGuirre geen werk- of vestigings- vergunning heeft.

In het radio- nieuwsbulletin «Enfoque 90» verklaarde waarnemend commissaris van politie, Walter Kramers, dat voor zover de Immigratie bekend is, McGuirre geen vestigings- of werkvergunning heeft en dat indien hij op Aruba werkzaamheden uitoefent dit tegen de Immigratie- wetten is. Wat betreft de berichtgeving in Venezolaanse media dat in de delegatie die van Aruba naar Caracas vertrok in verband met het geval- McGuirre ook een politie- functionaris meegereisd was, verklaarde de heer Kramers dat dit niet op waarheid berustte. Elke politie- functionaris die dit van dienstwege of à titre personell doet, moet hiervoor eerst toestemming vragen en krijgen. Van het korps- onderdeel Aruba is niemand naar Caracas gegaan, aldus Kramers.

Over de naam van de politieagent die in de berichtgeving genoemd werd, zei de waarnemend- commissaris dat er inderdaad een persoon met dezelfde achternaam bij de politie gediend heeft, maar dat deze persoon op 1 mei van dit jaar ontslagen werd.

## Vervolg tafeltennis rangschikkings toernooi voor jeugd

**SANTA CRUZ — In de Sporthal worden zondag vanaf half tien de tafeltennis- rangschikking wedstrijden voor junioren voortgezet.**

In de categorie meisjes 6-14 jaar hebben tot nu toe ingeschreven: Saskia Croes, Maritza Koolman, Jenny Vrolijk, Wendy Jansen, Louisa Berkemeijer, Sharline Luydens, Antje-Belle Dubero, Etlyn Geerman, Joally Croes en Adeline Croes. In de categorie jongens 6-14 jaar: Junior Ras, Rocky Ras, Andy Gomez, Joselito Weller, Gregory Lacle, Gino Koolman, Sandy Ras en Gino Giel. Er bestaat nog gelegenheid om zondag voor aanvang van de wedstrijden in te schrijven.

## Bestuur van ATTA

ORANJESTAD — De Aruba Table Tennis Association (ATTA) heeft een nieuw bestuur dat nu onder voorzitterschap staat van Marcolino (Nilo) Croes. De overige bestuurs- functies worden als volgt bekleed: vice- voorzitter Jossy Lacle, secretaris mr. Juan Didder, tweede secretaris Elsa Geerman- Dubero, penningmeesteres Carmen Koolman, tweede penningmeester Kong Ming Cheung en commissarissen: Elgin Nicolaas, Mario Croes Jr., Carlos Koolman, Vera Ramos en Pina Ras.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

**TELEARUBA**

DONDERDAG: 18.00 Fraggle rock (Let the water run); 18.30 Science and society (The computerised cow); 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Billy Cossby show (Father's day); 21.30 Culturma (Martiem: Seatransport Mission possible); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 18.00 Dance fever; 18.30 It's all in the game (Kaatsen); 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Chiefs (part 5); 21.30 Wrestling; 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight.

*ORANJESTAD — Uit Nederland arriveerde gisteren de bekende cabaretier Seth Gaaikema (midden op de foto) en zijn gezelschap. Zoals bekend treedt Seth Gaaikema vanavond op in Cas di Cultura. Bij de foto: Seth Gaaikema geflankeerd door een van de dames van zijn gezelschap en de general- manager van Aruba Beachclub, Leo van Veen, in welk hotel het gezelschap zijn intrek nam.*



*Handhaving selectieprocedure en opleidingen*

# Politiebond wil 12 garanties tav rechtspositie van leden

**ORANJESTAD — In de op 17 juni aan te vangen onderhandelingen tussen het Bestuurscollege van Aruba, de regering van de Nederlandse Antillen en de Politiebond Aruba (NAPB), wil de NAPB een twaalftal garantie- punten behandeld zien met betrekking van de rechtspositie van de politieman ingaande 1 januari 1986 en over deze punten een positieve reactie van overheidswege verkrijgen.**

Deze punten zijn:
— De huidige selectie- procedure en de huidige normen en eisen daarvan gehandhaafd blijven.
— Alle toekomstige adspirant- agenten de selectie- procedure zullen doorlopen en aan alle voorwaarden en normen voldoen.
— Na 1 januari 1986 de opleidingen voor de respectieve politie- diploma's dezelfde duur en inhoud zullen hebben als dat nu het geval is en dat de politie- examens op dezelfde wijze als dat nu geschiedt zullen worden afgenomen.
— Zij die op een bepaald ogenblik ingevolge de geldende regelingen in aanmerking komen om een opleiding voor een naast- hogere rang te volgen, de opleiding kunnen volgen.
— Zij die een opleiding hebben gevolgd en die volgens de geldende wettelijke regelingen ingaande een bepaalde datum recht hebben op een bevordering, die bevordering ook zullen krijgen.
— De politie de kleding- toelage zal blijven ontvangen en dat die niet lager mag zijn dan dat nu het geval is.
— Voor de politie de bezoldigings- schaal politie gehandhaafd blijft.
— De politie- ambtenaren die op Aruba werkzaam zijn na 1 januari 1986 dezelfde bezoldiging zullen blijven ontvangen als hun ranggenoten op de overige eilanden van de Nederlandse Antillen.
— Alle vrouwelijke politie- ambtenaren zowel gehuwd als ongehuwd na 1 januari 1986 in politiedienst zullen worden gehandhaafd.
— Voor de politie op Aruba alle arbeids- voorwaarden die nu gelden zowel primaire als secundaire na 1 januari 1986 zullen blijven gelden.
— Indien reeds gepensioneerde politie- ambtenaren wederom in dienst worden genomen zij in geen geval een hogere rang zullen mogen bekleden dan die welke zij hadden op het ogenblik dat zij met pensioen gingen. Bovendien zullen zij op de ranglijst een lagere plaats moeten innemen dan al de politie- ranggenoten die nog geen pensioen hebben genoten.
— De samenwerking tussen de Nederlandse Antillen en Aruba ook de politie zal omvatten. De politie- korpsen op de Nederlandse Antillen en op Aruba zullen in nauwe samenwerking moeten functioneren waarbij de mogelijkheid tot uitwisseling van politie- ambtenaren c.q. overplaatsingen tussen de Nederlandse Antillen en Aruba mogelijk dient te blijven. De regering van de Nederlandse Antillen en het Bestuurscollege van Aruba dienen in verband hiermede in overleg met de NAPB tot een samenwerkingsvorm te komen.

Tot zover de twaalf garantiepunten van de NAPB.

# Evert Bongers winnaar van ABC-funcup voor 85

**ORANJESTAD — Evert Bongers is winnaar geworden van de door Aruba Boardsailing Club (ABC) georganiseerde surf- wedstrijden die de «ABC- Funcup 1985» als inzet hadden.**

Na drie manches op de eerste dag stond Teun Ammeraal op de eerste plaats, direct gevolgd door Evert Bongers. Vooral tijdens de derde manche, een race waarbij na elke ronde de laatste surfer moest afhaken, ontspon zich een spannend gevecht tussen beiden. Bongers had een uitstekende start, maar werd telkens een klein stukje ingehaald door Ammeraal, die er vlak voor de finish in slaagde de eerste plaats te grijpen.

Op de tweede dag verkeken de surfers zich op de sterk toegenomen wind. Doordat te grote zeilen werden opgezet ontstonden in de hoge golven veel valpartijen. Alleen Bongers wist in de eerste manche overeind te blijven en kon daardoor de eerste plaats van Ammeraal overnemen. Die positie werd door Bongers geconsolideerd door ook de tweede manche overtuigend te winnen. De laatste manche werd gewonnen door Steven Verstraten.

De einduitslag was: 1 Evert Bongers, 2. Teun Ameraal, 3. Jacques Deppe, 4. Guido Frederiks, 5. Alfred Koolen (Sint Maarten), 6. Jacob Kerssemakers, 7. Steven Verstraten, 8. Heleen Bongers en 9. Dolf Bottelier.

*Stijgende lijn in resultaten:*

# Geslaagde HCC-examendag



*WILLEMSTAD — Voor de best geslaagden in de diverse categorieën van de examens van de Honden Club Curaçao (HCC) werden door Pet Care NV in totaal acht bekers beschikbaar gesteld. Op de foto de winnaars van de verschillende bekers.*

WILLEMSTAD — Op zondag 9 juni werden in het hofje van Rust en Burgh wederom de examens van de Honden Club Curaçao (HCC) georganiseerd. Daaraan nam een bi zonder groot aantal eigenaren van honden met hun huisdier deel. Voor de best geslaagden werden door Pet Care NV in totaal acht bekers beschikbaar gesteld.

De examendag, die in de vroege ochtenduren begon, liep door een aantal onvoorziene wijzigingen nogal uit. Desondanks kon HCC- voorzitster mevr C.M. Esser tegen drie uur 's-middags overgaan tot de uitreiking van de prijzen en diploma's. Daarbij kon worden gesteld dat over het algemeen het peil van de examen- kandidaten hoger lag dan op de beide voorgaande examendagen in respectievelijk juni en december vorig jaar. Het bestuur van de HCC hoopt dan ook dat deze stijgende lijn zich zal voortzetten.

De eerst volgende cursus van de HCC begint op 17 augustus.

De inschrijving voor deelname aan de cursus sluit op 3 augustus. Voor elke cursus is een gezondheids- verklaring van de hond nodig. Die zijn, na keuring van de hond, te verkrijgen bij de dierenartsen op Parera. Vanaf 15 juni zijn informatie- bladen en inschrijf- formulieren verkrijgbaar bij onder andere Salas Sport Shop, Pet Care NV, Zuikertuintje, Tropical Pet Shop en Trudy's Shoppes. Voor inschrijving of nadere informatie kunnen belangstellenden zich tevens wenden tot mevr. Esser - tel 672357, mevr Evers - tel 73680, fam. Schutte - tel 616279 en dhr Sprockel - tel 89665.

De Amstel- wisselbeker werd zondag gewonnen door mevr Ina Aerssens met "Reina", met een punten- totaal van 971.

**UITSLAGEN**

**A-klasse (max. 70 ptn.)**
1. mevr. J. Aerssens met Reina 68 ptn.
2. mevr. H. Selhorst met Cesar 65 ptn.
3. mevr. V.d. Meyden met Querino 64 ptn.

**B-klasse (max. 70 ptn.)**
1. dhr. P. de Ridder met Baga 67 ptn.
2. mej. S. van Hoop met Geisha 65 ptn.
3. dhr. Zeinstra met Boris 62 ptn.

**Klasse G+G1 (max. 80 ptn.)**
1. mevr. R. Haan met Dorus 68 ptn.
2. mevr. J. Aerssens met Bolo 64 ptn.

*WILLEMSTAD — Bij de HCC-examens sleepte mevr Ina Aerssens maar liefst drie prijzen in de wacht. Met "Bolo" (links) haalde ze in de categorie G & G-1 met 64 punten de tweede plaats, terwijl ze met "Reina" met 86 punten als beste slaagde in de A-klasse. Als deelnemer aan de examens met het hoogste aantal behaalde punten, ontving ze bovendien de Amstel- wisselbeker.*



## Major League resultaten

NEW YORK — De uitslagen van Major League baseball van woensdag zijn:

AMERICAN LEAGUE:
(14) Kansas City Royals - Oakland A's 3-2; Detroit Tigers - Baltimore Orioles 6-2; Boston Red Sox - Milwaukee Brewers 7-2; (10) Toronto Blue Jays - New York Yankees 3-2; California Angels - Texas Rangers 3-2; Chicago White Sox - Seattle Mariners 6-3.

NATIONAL LEAGUE:
Atlanta Braves - San Francisco Giants 5-2; Montreal Expos - Chicago Cubs 2-0; Houston Astros - San Diego Padres 3-2; (11) New York Mets - Philadelphia Phillies 7-3.

## FA protesteert bij FIFA

**LONDEN — Ted Croker, de secretaris van de Engelse voetbalbond (F.A.) heeft schriftelijk bij de internationale federatie protest aangetekend tegen de wereldwijde schorsing van Engelse clubs door de FIFA.**

Croker had eerder in Zurich informeel contact gehad met leiders van de FIFA over de strekking van het in te dienen protest. Crooker hoopt dat het beroep van de F.A. ertoe zal leiden dat de uitsluiting wordt opgeheven vóór de Engelse clubs beginnen aan hun traditionele oefencampagnes voor het seizoen. "Veel mensen vinden, net als ik", zei Crooker, "dat wij ook door de schorsing worden getroffen in contacten met landen waar onze verenigingen of hun supporters nimmer voor moeilijkheden hebben gezorgd".

Aston Villa heeft de FA gevraagd meer actie te ondernemen om de schorsing opgeheven te krijgen. De club uit Bir mingham dreigt een bedrag van 450.000 gulden te verspelen indien de voorziene tournee door de Verenigde Staten en Australie zal moeten worden afgezegd.

## Winst voor Spanjaarden

REYKJAVIC — Spanje heeft woensdag in Reykjavic tegen IJsland geruime tijd rekening moeten houden met uitschakeling voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal. De IJslanders leidden namelijk bij rust met 1-0. Uiteindelijk won Spanje echter met 1-2. Het IJslandse doelpunt werd gemaakt door Mark Podarsson. Voor Spanje scoorden Sarabia en Marcos Lograron.



*Initiatief van Britse club Chelsea*

## Computerkaarten moeten voetbalgeweld tegengaan

**LONDEN — Chelsea heeft als eerste grote Britse voetbalclub computerkaarten voor de leden ingevoerd in de strijd tegen vandalisme en relschoppers.**

Dat maakte voorzitter Ken Bates maandag in Londen bekend. Hij zei, dat supporters van de club met ingang van het volgend seizoen een geplastificeerde kaart met hun foto en een speciale computercode er op in geautomatiseerde apparaten moeten stoppen, die bij elke wedstrijd in het Stamford Bridgestadion bij de ingangen staan opgesteld. Namen, die op een zwarte lijst van notoire herriemakers staan worden automatisch geweigerd. Volgens Bates kost de hele operatie de club een bedrag van ongeveer 50.000 pond. "Dit zal de rellen niet totaal kunnen uitbannen", aldus Bates, "maar we hopen het op deze wijze tot een minimum terug te brengen en het onder controle te houden".

De supporters van Chelsea staan bijzonder ongunstig bekend. In maart raakten 48 personen gewond bij rellen tijdens de halve finalewedstrijd tegen Sunderland voor het toernooi om de Leaguebeker. Het bestuur van Chelsea besloot enige tijd geleden schrikdraad boven de hekken in het stadion aan te brengen. Dit werd evenwel na heftige kritiek van diverse kanten weer weggehaald.

*Westduitse weekblad Stern:*

## Vooral neo-nazi's bij voetbalrellen betrokken

HAMBURG — Het Westduitse weekblad Stern heeft in zijn jongste uitgave foto's gepubliceerd waaruit volgens het blad blijkt dat voetbalrellen in de Bondsrepubliek vaak door neonazi's worden uitgelokt. Op deze foto's, die in de afgelopen jaren werden gemaakt, zijn met name bekende aanhangers van de intussen in de gevangenis zittende neo-nazileider Michael Kuhnen te zien als aanstichters van ongeregeldheden bij voetbalwedstrijden.

Vorige week werd de aanvoerder van een groep supporters van de voetbalclub Borussia in Dortmundt, die zich het 'Borussiafront' noemden, wegens molesteren van een Turkse familie tot een jaar gevangenisstraf veroordeeld. Deze figuur, Siegfried Borchardt, bijnaam "SS-Siggi', was bij de deelstaatverkiezingen die in mei in Noordrijn-Westfalen werden gehouden lijsttrekker van de 'Freiheitliche Deutsche Arbeiterpartei' (FAP), een beweging van volgelingen van Kuhnen.

De al vaker veroordeelde Borchardt is volgens Stern een van de sleutelfiguren bij contacten tussen Duitse rechtsradicalen en de Britse neo-nazipartij National Front, die ervan wordt verdacht achter de voetbalrel in het Brusselse Heizelstadion te zitten, waarbij 38 doden vielen.

Ook in andere Westduitse steden zijn neo-nazi's in voetbalstadions actief. De voorzitter van de door rechtsradicalen geinfiltreerde Hamburgse supportersclub 'Die Lowen' zei in een vraaggesprek met Stern dat de 'militante Engelse supporters' ondanks het gebeurde in Brussel voor de Duitsers een voorbeeld blijven omdat zij 'echte macht' tonen. Hij zei dat hun voorbeeld in de Bondsrepubliek nagevolgd zal worden.

TENNIS/ADRIA — Nederlands jeugdkampioene Nicole Jagermann heeft een internationaal tennis- toernooi in het Italiaanse Adria gewonnen. In de finale versloeg de 18- jarige Amsterdamse de Italiaanse Patricia Murgo met 7-6 en 6-0.

## Engelse overwinning op Bondsrepubliek

**MEXICO STAD — De eerste voorbereidingswedstrijd op het wereldkampioenschap op Mexicaanse bodem is in een grondige mislukking voor de Bondsrepubliek geëindigd. Dankzij een groot aantal individuele fouten van Westduitsers wonnen de Engelsen met 3-0 voor slechts 8.000 toeschouwers.**

Franz Beckenbauer was na afloop met zichzelf niet eens was het meest ongunstig voor zijn ploeg was geweest. De hoogte, de hitte, of de vermoeienissen van de reis. Waarschijnlijk was het een combinatie van de drie factoren, die West Duitsland beroofde van de gebruikelijke dadendrang.

Bovendien had Brehme de pech, dat doelman Shilton in de 42ste minuut gestrekt naar de hoek ging, die hij had uitgekozen bij het nemen van de strafschop. Daardoor kon Engeland met een voorsprong van 1-0 (doelpunt van Robson in de 34ste minuut) aan de rust beginnen. Na de hervatting scoorde Dixon nog tweemaal (54ste en 66ste minuut). De eerste keer dankzij een fout van Klaus Augenthaler, die als laatste man de bal kwijtraakte aan Butcher, die geheel vrij op Schumacher afging en precies op tijd Dixon bediende. Nadat Frank Mill voor de Duitsers de lat had geraakt, maakte Dixon met een kopbal, waarbij Schumacher niet vrijuit ging 3-0.

Voor de Britten was het een voordeel, dat zij al veertien dagen in Mexico hebben kunnen acclimatiseren. Zij speelden veel beter dan tegen Italië en Mexico.

## BADDOUR FLUIT REVANCHEWEDSTRIJD DOOD

### *Undeba in te harde wedstrijd geklopt*

# Feijenoord wint wel maar overtuigt niet

**WILLEMSTAD — In een redelijk gevuld SDK, waar ondanks de weinige reklame nog een ruime 3000 toeschouwers zaten, speelden Undeba en Feijenoord gisteren hun "Revanchewedstrijd". Wat een leuke voetbalshow moest worden ontaarde helaas na rust in een rommeltje en te vaak in warrig en onnodig hard spel.**

Hoofdschuldige in dit gebeuren was gisteren ongetwijfeld scheidsrechter Josef Baddour die de wedstrijd zonder meer dood heeft gefloten. Zo goed als hij de wedstrijd tussen Inter en Undeba leidde, zo zwak floot hij gisteren. Helaas liet Badour zich verleiden tot beslissingen die op zijn minst aanvechtbaar waren. Ook de beide grensrechters Leo de Boer en Rudy Sling deden daar dapper aan mee. Feijenoord moest gisteren ervaren dat er van een eerlijke revanche geen sprake was. Alles wat riekte naar een overtreding werd bestraft terwijl Undeba geen duimbreed in de weg gelegd werd. Undeba speelde gelukkig fair en maakte geen gebruik van de ruimte die Baddour het team bood anders was het zeker een free for all geworden.

Feijenoord startte gisteren overdonderend met messcherpe aanvallen en in een zeer hoog tempo Undeba kwam de eerste 20 minuten amper over de middenlijn en had de handen vol aan de snelle Feijenoord aanvallen. Met name Tahamata, Been en Houtman waren een ware plaag voor de Undeba verdediging. Undeba, wat de eerste wedstrijd zo goed controleerde wankelde op alle fronten. Met name het hart van de verdediging, waarin Sonny Martina in het begin zeer zwak speelde maar zich naarmate de wedstrijd vorderde knap herstelde, was slecht op dreef. De makkelijk koppende Peter Houtman en de vaak opkomende Ivan Nielsen waren hun tegenstanders vooral in de lucht de baas. Undeba has de grootste moeite om Feijenoord van het doel af te houden en greep nogal eens naar ongeoorloofde middelen. Het paste echter goed in de wedstrijd en niemand maakte zich er druk om. Baddour leek de wedstrijd met name in de eerste minuten goed in handen te hebben. Toen Feijenoord echter nadrukkelijk het doel van de goed keepende Hanssen belaagde greep Baddour in.

Houtman mocht ineens niet meer samen met Martina of Djaoen de lucht in want prompt als hij een duel aanging werd hij afgefloten. In het begin maakte men zich daar bij de Rotterdammers niet zo druk om maar toen Baddour maar door bleef gaan wekte dat uiteraard de nodige irritaties op. Feijenoord mocht duidelijk niets in de ogen van Baddour. Ook Leo de Boer en Rudy Sling, die langs de lijn de meest vreemde beslissingen namen, deden hun duit in het zakje. Zodra er een Feijenoord aanval zich aankondigde en een speler kwam in de buurt van de Undeba helft dan ging de vlag al omhoog. Dat die beslissingen de wedstrijd negatief beïnvloeden hoeft geen betoog.

Feijenoord ging er vanaf het eerste fluitsignaal fel tegenaan en zette Undeba vast op eigen helft. Het eerste half uur was het dan ook alleen Feijenoord wat de dienst uitmaakte. Jammer alleen voor het team en het publiek dat er te weinig doelrijpe kansen gecreërd werden.

De enkele kans die zich voordeed werd vervolgens afgefloten door Baddour of weggevlagd door een der grensrechters. Toch kwamen de Rotterdammers op een verdiende voorsprong. Mario Been, bij vlagen zeer goed op dreef, ging er in de achtste minuut alleen van door, speelde de linksachter van Undeba keurig uit en zette vanaf de achterlijn messcherp voor op Peter Houtman. Een meter of twee voor het doel kreeg deze een niet te missen kans en Feijenoord stond op voorsprong. Het leek er toen op dat het een grote overwinning zou worden want Undeba wankelde en Feijenoord groeide naar grote hoogte. Onder aanvoering van vooral een grote groep opvarenden van het stationsschip "Bloys van Treslong" maakte Feijenoord er een leuke show van. Undeba moest massaal in de verdediging en hield slechts Kwidama en Meulens voorin. Kwidama speelde gisteren een onopvallende wedstrijd en werd goed in bedwang gehouden door Henk Duut. Feijenoord had zijn lesje van de eerste wedstrijd goed geleerd en hield de supersnelle aanvaller goed in de tang. Niet onterecht want de keren dat Kwidama los kwam van zijn bewaker, was hij ook gelijk levensgevaarlijk. Toen Duut in de tweede helft na een dubbieuze rode kaart het veld moest ruimen en Kwidama veel meer ruimte kreeg bleek wel dat hij een van de meest getalenteerde Curaçaose spelers is. Met zijn enorme lange passen en acceleratie- vermogen was hij een plaag voor de Rotterdamse defensie. Een defensie die onder aanvoering van Bennie Wijnstekers zeer goed speelde en de Undeba spelers niet veel ruimte gaf.

Nielsen en Duut heersten in de lucht, terwijl Brard en Wijnstekers op de vleugels weinig problemen kenden en zelfs regelmatig aan de aanval mee konden doen. Slechts Rep viel bij de Rotterdammers uit de toon. Het "Goudhaantje" van het Nederlands voetbal, wat een behoorlijke staat van dienst heeft opgebouwd in de loop der jaren, heeft niet kunnen imponeren. Al na een minuut of 20 wilde hij al wisselen omdat hij het niet zag zitten. Fafie haalde hem inderdaad naar de kant en zette de felle jeugdspeler Roos op zijn plaats. Roos was inderdaad veel gevaarlijker dan Rep en deed hem als snel vergeten.

Peter Houtman zwoegde ondertussen als een bouwvakker in de spits van de aanval en kreeg slechts steun van Tahamata die op links niet echt loskwam van zijn direkte tegenstander maar al zwervend voor menige opening zorgde. Zijn passes op Houtman waren uitstekend en zelf creërde de kleine aanvaller genoeg ruimte om zijn gave techniek te showen.

Rep had na een goed kwartier de wedstrijd al kunnen beslissen toen hij vrij voor Hansen een niet te missen kans kreeg. Een verre trap van links werd door Houtman door gekopt naar de vrijstaande Rep die echter te onstuimig hoog overschoot. Kort daarop moest bij Undeba de tegenvallende Kenneth Hooi het veld ruimen voor de oude rot Peng Peng Zimmerman. Baddour had al die tijd voornamelijk oog voor overtredingen van Feijenoord en liet Undeba zoveel mogelijk spelen. Met name Duut had het te verduren met Baddour want iedere overtreding korrekt of niet werd bestraft door Baddour. Hij bleef de lange verdediger maar waarschuwen waardoor een kaart niet kon uitblijven. Die kwam dan ook en helaas voor hem na een onschuldige overtreding.

Feijenoord leek zich er niet veel van aan te trekken want men bleef voetballen. Een verre pass van Brard op Houtman vormde vervolgens de inleiding tot het tweede doelpunt. Houtman werd goed afgeschermd door Sonny Martina die echter een regelrechte blunder beging door de hoge bal in zijn handen te pakken. Daar hij in het strafschopgebied stond was er maar een beslissing mogelijk, Strafschop dus. Baddour kon weinig anders ondanks protesten van Undeba. Houtman mikte vervolgens keurig in de rechterhoek en Feijenoord zat op rozen. Tot aan de rust drukte men nog wel maar treffers leverde het niet meer op.

Vlak voor rust zou Undeba toch nog toeslaan. Men was zeker een half uur niet in de buurt van het Feijenoord doel geweest en had slechts een schot, (vrije trap Kwidama) gericht kunnen lossen. Toch zou de ploeg van Banda Bou een treffer krijgen. Een overtreding van Duut op Kwidama werd door Baddour weer eens verkeerd beoordeeld en Undeba mocht een direkte vrije trap nemen. Niet Kwidama maar Jong Colombia speler Wincho Bernadina belastte zich met dit karwei. Drie man namen een aanloop maar hij schoot via de muur langs Formannoy. De bal werd van richting veranderd door een Feijenoord speler en Undeba mocht feestvieren. Het was puur tegen de veldverhouding in wat tekenend is voor de zwak fluitende Baddour. De overtreding van Duut was zeker geen direkte vrije trap waard maar hij besliste anders. Vlak daarvoor had Stafleu overigens terecht een gele kaart gekregen toen hij Peng Peng Zimmerman onnodig neerlegde. Undeba was echter dolblij dat men met een iets kleinere achterstand de kleedkamers mocht opzoeken.

Na rust was er niet veel meer over van de aantrekkelijke wedstrijd die men de eerste 45 minuten had gezien. Feijenoord nam begrijpelijkerwijs wat gas terug en liet Undeba meer ruimte. Dat men dat tegen een couterende tegenstander beter niet kan doen bleek al snel. Met name Kwidama en in mindere mate Rovina maakten daar dankbaar gebruik van. In de lucht werden zij uitstekend in de greep gehouden maar over de grond waren zij zeer gevaarlijk. Al na twee minuten was de rust op het veld weg en zou verder ook weg blijven. Een uitval van Undeba, waarbij een der aanvallers allen op Formannoy af mocht gaan was de inleiding tot een ordinaire rel. Formannoy dook voor de voeten van de aanvaller, pakte de bal, maar zag de Undeba speler keurig tegen de grond zeilen. Baddour trapte erin, zag zijn kans schoon en gaf Undeba inderdaad een strafschop. In het tumult wat daarop ontstond gaf hij een hele serie rode kaarten aan achtereen volgens Formannoy. Nielsen, Been en Wijnstekers maar trok die op aandringen van aanvoerder Wijnstekers weer terug. Ondertussen had Duut het aan de stok met grensrechter Rudy Sling die Duut uitdaagde te gaan vechten. Sling schold de lange Rotterdammer op niet mis te verstane wijze uit waarop Duut niet in ging. De verwarring was echter kompleet toen Duut wel een rode kaart kreeg. Na een oponthoud van vele minuten kon dan uiteindelijk toch de strafschop genomen worden. Of het uit sportief oogpunt was, of dat de zenuwen een te grote rol speelden, weet niemand maar Wincho Bernadina mikte de bal hoog over. Wat er voor de rest van de westrijd allemaal gebeurde is eigenlijk niet het vermelden waard. Feijenoord, met tien man, kwam zwaar in de verdrukking, men durfde bijna geen akties meer te ondernemen terwijl men waakte voor overtredingen. Baddour loerde bij iedere overtreding en hield de gele kaart bij wijze van spreken in zijn handen.

Mario Been ondervond dat toen hij inderdaad volkomen overbodig een bal wegtrapte en geel kreeg. Undeba kon echter ondanks de hulp van Baddour de wedstrijd niet beslissen en moest onderkennen dat men een topploeg niet zo eenvoudig kan verslaan. Feijenoord speelde de wedstrijd professioneel uit en won uiteindelijk met 2-1. Een wedstrijd, vooral na rust, om maar snel te vergeten. De grote winnaar is ondanks het verlies op het veld, Undeba wat als alles goed gaat de helft van de recette in de klubkas mag storten. Dat is dan een kleine genoegdoening voor het verlies van gisteren.

*WILLEMSTAD— Rudy Albertus van Undeba beschermt zijn gezicht tegen een harde "knaller" die afkomstig is van de Feyenoord- speler Johnny Rep.*

*WILLEMSTAD— Feyenoord-speler Simon Tahamata maakt de scheidsrechter duidelijk dat hij het niet eens is met zijn genomen beslissing.*

*WILLEMSTAD— Veel werk is er door de Feyenoord- fans, die zichzelf de "Lurkgroep" noemen gestopt in het maken van een spandoek, waarop ze naast paps en mams ook Feyenoord groeten.*

## SPORTAGENDA

**BASEBALL (AA-klasse)**
20.00 uur Sta Maria Pirates / Petromar vs Royal Scorpions / Mr. Baseball - Sentro Deportivo Kòrsou.

.....



## Mühren terug naar Ajax

**-door Victor Hafkamp-**

**HILVERSUM — Arnold Mühren heeft vandaag in Amsterdam een contract voor twee jaar getekend bij de Nederlandse voetbal- kampioen Ajax.**

Mühren (34 jaar) voetbalde al eerder bij Ajax, in de periode dat de Amsterdamse club drie maal achtereen de Europese beker voor landskampioen won. In de afgelopen seizoenen speelde Mühren in Engeland voor Manchester United, voor welke club hij vrije transfer heeft gekregen.

De komst van Arnold Mühren naar Amsterdam is vooral mogelijk gemaakt door het gesprek dat Johan Cruijff, de nieuwe technische directeur van Ajax, met Arnold Mühren voerde. Het bestuur van Manchester United had de vroegere speler van Volendam een contract voor één seizoen aangeboden, maar heeft geen bezwaar getoond tegen de terugkeer van Mühren naar zijn oude vereniging.

Het aantrekken van Arnold Mühren is waarschijnlijk de enige transactie die landskampioen Ajax op de transfer- markt onderneemt. Volgens technisch directeur Johan Cruijff moet Ajax met het huidige materiaal op nationaal zowel als op internationaal niveau successen kunnen boeken.

ATLETIEK / FLORENCE — Olympisch kampioen Alessandro Andrei (Ita) heeft woensdagavond bij internationale atletiekwedstrijden in Florence het kogelstoten gewonnen met een afstand van 21,67 meter. Op 2 juni was de Italiaan met 21,95 m tot een nieuw nationaal record gekomen.

## Curaçaose Badminton kampioenschappen

**WILLEMSTAD — Bij het tweede gedeelte van de Curaçaose badminton kampioenschappen werd er deze maand alleen gestreden om de titels in het enkelspel.**

IN DE C-KLASSE verliep alles volgens het programma. Bij de heren was Marlon de Haas getipt en die maakte de voorspelling goed waar zonder problemen versloeg hij al zijn tegenstanders in twee sets. Marcus Jacobus, een jeugdspeler had de moeilijkste dobber aan Remy Nicolaas in de voorrondes, maar moest ook tegen Marlon het onderspit delven. Bij de dames was het ook al erg voorspelbaar. Vivian Smit liet er geen twijfel over bestaan, dat zij op dit moment in deze klasse de sterkste is.

IN DE B-KLASSE geen dames-enkel, door gebrek aan inschrijvingen, bij de heren was er gelukkig meer enthousiasme. Grote verrassing was hier toch wel Ryan Cartel de Curaçaose jeugdkampioene, die in zeer korte tijd zich heeft opgewerkt tot een goed niveau.

In de halve finale behaalde Ryan een overwinning in drie sets op Glen Simmons, terwijl Keli zich eveneens met drie sets tegen Wu in de finale vocht. Keli en Cartel in de finale dus, maar Ryan moegestreden gaf Keli in de laatste partij niet veel tegenstand meer en in twee sets werd Keli kampioen van de B-klasse en kreeg Ryan Cartel toch een zeer verdiende tweede plaats.

IN DE A-KLASSE was er een speciaal poule-systeem ontwikkeld om zoveel mogelijk iedereen tegen elkaar te laten uitkomen. Vijf dames streden om de titel. Gerda Boekhoudt, oud-Curaçaos kampioene, was toch wel favoriet. Ze had veel getraind en dat bleek vruchten af te werpen, want alleen Simone Hooienbergen speelde drie sets tegen haar de rest van de speelsters moest al in twee sets zijn meerdere erkennen in Gerda. Met vier gewonnen wedstrijden werd Gerda Boekhoudt weer Curaçaos kampioene, op de voet gevolgd door Monique Agnes, die ook een goed toernooi speelde.

Bij de heren vielen twee grote favorieten uit, Eddy Leito en Dennis Martien. Hierdoor was de overwinning van de derde favoriet Dick v.d. Net geen grote verrassing meer. Dick v.d. Net belandde met Felix Holiday en Andres Kock in de laatste finale poule. Met beide spelers had zich geen enkele moeite en bewees daarmee een ware kampioene te zijn.

Aan Felix Holiday en Andres Kock, beiden nog maar pas in de A-klasse, was nu de eer om uit te maken wie als tweede zou eindigen. In een spannende duel wist Kock met veel doorzettings- vermogen en een goede conditie in drie sets deze tweede plaats te veroveren.

| C-klasse | B-klasse | A-klasse |
|---|---|---|
| **Damesenkel** | | |
| 1.V.Smit | | **Boekhoudt** |
| 2.Oostenbrink | | Agnes |
| 3.Coumans | | |
| **Herenenkel** | | |
| 1.M. de Haag | Keli | V.d. Net |
| 2.Jacobus | Castel | Kock |
| 3.Lentjes | G.Simmons | Holiday |
| **Damesdubbel** | | |
| 1.Smit / Robinson | | Boekhoudt / Agnes |
| 2.Versteeg / Oosenbrink | | Titehena / Hoojenbergen |
| 3.Klijnstra / Louer | | |
| **Herendubbel** | | |
| 1.Jacobus / De Haas | Goessens / Sybesma | Kock / Holiday |
| 2.De Bell / Helmich | Lentjes / Mulder | Martien / Wu |
| 3.Nicolaas / Mercera | | V.d. Geld / Leito |
| **Mixed dubbel** | | |
| 1.Lentjes / Klijnstra | Goessen / Voorbreek | V.d. Net / Hoojenbergen |
| 2.De Haas / Smit | Simmons / Voorbreek | Holiday / Martis |
| 3.Helmich / Boudewijn | Wellen / Wellen | |

*KvK-voorzitter: ''Niet iedereen over één kam scheren''*

# Curaçaose handel positief over bezuinigingsplannen

**WILLEMSTAD — Bleek de reactie van het vakbondswezen op de informatie- vergaderingen met de Centrale regering tot nu toe nauwelijks positief, het Curaçaose bedrijfsleven is wel tevreden met een gisteren gehouden gesprek over de bezuinigings- plannen van de regering. Kamer van Koophandel-voorzitter Johnny Mauricio verklaarde vandaag dat de handel- vertegenwoordigers zich voorstanders hebben getoond van de voorgenomen inkomensmaatregel, terwijl men daarnaast toegezegd heeft er strikt op te zullen toezien dat misbruik voorkomen wordt. Dat de handel, in tegenstelling tot de andere sociale partners duidelijk voorstander blijkt van de te nemen stappen, is volgens de KvK-voorzitter omdat men wèl "positief ingesteld" is. "Met negativisme komen we immers nergens; daarnaast zijn alle deskundigen het erover eens dat ons consumptieve gedrag gewijzigd moet worden", zei hij.**

Mauricio, die gisteren samen met andere KvK- afgevaardigden en vertegenwoordigers van de Vereniging Bedrijfsleven VBC met de ministers gesproken heeft, maakte melding van een "positief gesprek". Naar hij te kennen gaf zijn namens het bedrijfsleven enige kanttekeningen geplaatst bij het concept zoals het nu op tafel ligt; over deze punten wilde de KvK- voorzitter vandaag geen inlichtingen geven. Hij zei wel dat de handel de overheid verzocht heeft de 15% niet (slechts) toe te passen op de salarissen, maar op de inkomens. "Het inkomen bevat immers een heel scala van aangelegenheden, waaronder winstuitkeringen, tantièmes etc, terwijl het salaris slechts een som is. Wij menen daarom dat niet dit bedrag als uitgangspunt moet gelden", aldus de heer Mauricio, die voorts stelde de argwaan van met name het vakbondswezen en de consumentenbond ten aanzien van prijzen ongegrond te vinden. "Het is onjuist om de hele handel over een kam te scheren; het is alsof men stelt dat omdat er een paar dieven zijn allen die instelling hebben", zei de voorzitter van de Kamer van Koophandel, die desgevraagd erkende dat de "handel, evenals alle andere sectoren dieven in zijn gelederen heeft." De Kamer echter, zo heeft men de ministers gisteren verzekerd, zal alles in het werk stellen om zijn leden te verzekeren zich aan de in te voeren prijsverlaging- en controle te houden. "Wij zijn weldegelijk bereid mee te werken en zullen diegenen die misbruik maken van de loonsverlaging zwaar aan de kaak stellen; het treffen van sancties is echter onder de huidige omstandigheden niet mogelijk, vervolde Mauricio tegenover de Amigoe. Hij benadrukte evenwel de noodzaak de prijs en tarieven kwestie gedegen uit te werken "om zo rechtszaken te voorkomen."

Het argument dat het bedrijfsleven er "goed vanaf komt" en daarom zo ingenomen is met de voorgenomen korting, wijst de KvK- voorzitter resoluut van de hand. "Wij moeten ook inleveren en zullen de besparingen moeten doorberekenen in de prijzen of in de vorm van herinvestering; we gaan er vanuit dat dit ook zal gebeuren, want ook het bedrijfsleven heeft het beste voor met Curaçao."

Het gegeven dat de handel van Curaçao en die van Aruba ten aanzien van deze maatregel duidelijk van mening verschillen, ligt volgens Mauricio aan het feit dat de opbouw van de economieën verschillend is. Dat er overigens wezenlijke verschillen van mening zouden zijn, is volgens de Curaçaose Kamervoorzitter niet waar. Hij zei dit ondanks de bekendmaking, onlangs van het Arubaanse bedrijfsleven, dat de loonmaatregel op Aruba noch Sint Maarten toegepast zou moeten worden.




*DE JAARLIJKSE regionale vergadering met assistant- stationmanagers van American Airlines (AA) in het Caribisch gebied, werd ditmaal op Aruba gehouden. Tijdens deze vergadering werden onder meer de strategie, problemen en plannen voor het Caribisch gebied besproken. Wat betreft het sociale gedeelte werden de assistant- stationmanagers en andere AA - functionarissen door het Aruba Concorde Hotel op een diner onthaald. Bij de foto: voor het diner, vlnr: AA - general manager Nederlandse Antillen, Oslin Toppenberg, AA - supervisor op Aruba mej. Inneke Lampe, AA - regionale manager Berny Desena en Concorde Sales director Marco Antonio die als gastheer optrad.*

WILLEMSTAD— Op 27 juni is de diploma- uitreiking aan de geslaagden van de avond- MTS. De uitreiking vindt plaats om zes uur 's avonds in het gebouw van de Curaçaose Aannemers Bond aan de Franse Bloemweg 4.

## Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht en ochtenduren een plaatselijke bui. Matige af en toe vrij krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.

## Op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD— Een politiepatrouille betrapte twee dieven bij een soda fountain aan de Witteweg. Het betrof de 18- jarige R.M. en de 22-jarige B.F. De politie zag dat een van de mannen de verkoopster afleidde, terwijl de andere een aantal dozen chocolade- melk en juice wegnam. Het gelukte de man in totaal vier dozen weg te halen. Beiden zijn door de politie aangehouden en ingesloten.

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er elf aanrijdingen plaats, waarbij drie gewonden vielen en een schade van 21.900 gulden genoteerd werd.

*Remitido*

## Situacion di Aruba

Pa tristu cu e por ta, e situacion cu Aruba ta hanjando'e aden ta duna hende gana di hari. E politiconan y e gobernantenan principalmente, ta susurra e pueblo cu mentiras den un confusion total. Manera tur sa, pa un prestamo di un sushi binti miyon florin, personal di finanzas di Hulanda y expertonan di I.M.F., mester a bin haci un analisis di e situacion di nos isla pa mira bou cual condicionnan esey por socede. Nos cu tabata posee 300 miyon a mal distribué y awor mester pasa un caminda di Calvario pa mendigá un décima quinta parti di dje. Gobiernu a stipula cu pa e anja venidero e lo tin un deficit di ± 100 miyon. Awor ta keda e pregunta, di unda ta bai hanja e diferencia di 100 y 20 miyon pa cubri e deficit presupuestario?? Hulanda taOUT!!

Tin dos alternativas. Prome I.M.F. Esakinan, sin cu e 20 miyon ta pertenece na e instancia ey mes, nan a bin cu consehonan cu ya nos por a sinti nan peso. Si hasi un prestamo na I.M.F. ya nos sa ki consecuensia e por tin. Tin multiple macro-ehemplos. E di dos alternativa lo ta instancianan priva. E uniconan cu por fia cierto suma ta banconan. Banconan local lo tin suficiente fondo pa tuma tal risico?? Si nan fia, lo ta placa cu nan mes lo fia di otro banconan y asina lo cobra interes halto pa paga nan debe back y hasi ganashi, cual ta principio di un banco. P'ami esaki no ta realistico.

E unico solucion ta presta directamente for di un banco extranhero cu por tin sucursal aki of directamente. Esaki ta trece cu ne perdida di divisas, ya cu e pago mas e interes, lo bai pa exterior. Esey no ta tur. Con lo bai paga e gasto aki back? Normal lo ta cu entradanan di gobierno. E binti miyon di Hulanda ta pa yuda cubri e deficit presupuestario y e miyones di banco igualmente. Cua ta e extra pa cubri e capital prestá mas e interes? Ni un raton lo por bisa un pushi esey. E placa prestá no por ser inverti den sectornan productivo, activo. Esey kier men cu si fia un anja 80 miyon lo mester paga back 80 miyon mas e interes. E proximo anja, ya cu no tabatin extra entrada, e presupuesto lo tin 100.106 di deficit atrobe. Otro caminda no tin pa hanja. E banconan cu lo kier mira nan capital prestá back den contante of den forma di derechos, lo bolbe fia gobiernu placa atrobe. E biaha aki lo ta e 100.106 pa cubri gasto presupuestario mas 80 miyon di e prestamo anterior, mas e interes cual ta monta na 180 miyon mas interes di e 80 miyon anterior y e interes 'riba e ± 180 miyon nobo.

Ami no por saca mi som mas y mi lo ta desea pa e meneernan ey riba splica mi con, despues di devaluacion a consecuencia di prestamo sin por paga, con Aruba mester hala rosea cu cabes limpi limpi den debe. Nos a drenta un era nobo, senjores. Nos ta Latimoamericanisando. Nos a drenta e cielo Latino-Americano, caminda cu e mentalidad tin e posibilidad di hanja y bira cu: durante e cuatro anjanan di mi gobiernu lagami chica, pasobra sino e otro cuatro anjanan cu nan baha mi gobiernu pa motibu cu ta imposibel pa e drecha e situacion, podise mi hanja pan seco pa come. E sistema economico convencional ta hiba nos mas den un abismo. E forsanan reaccionaria naturalmente ta contra cambio di e sistema actual, den cual nan tin poder.

Senjores, e situacion ta pió cu un cocodrilo na cartera!!

GREGORY R. RASMIJN

*Woensdag vergadering alle vakbonden*

## Kamara Sindikal: Regering beseft noodzaak inspraak

**WILLEMSTAD — De Centrale regering is aanzienlijk bijgedraaid en men beseft dat de vakbonden geraadpleegd- en bij de besluitvorming betrokken moeten worden, vóór de bezuinigings- plannen afgekondigd worden. Zo luidde de reactie vandaag in vakbondskringen, nadat het bestuur van de Kamera Sindikal gisteren de voorgenomen plannen met de Raad van ministers besproken heeft. De ontmoeting vond plaats in het kader van de serie informatieve besprekingen die begin deze week van start ging.**

De overkoepelende vakbondsorganisatie Kamera sindikal, die tot nu toe fel van leer is getrokken tegen het overheidsbeleid, heeft de regering gisteren over zijn bezwaren ingelicht. Die houden ondermeer een gebrek aan informatie in. "De overheid heeft toegezegd ons morgen het concept- wetsvoorstel te zullen geven, zodat we onze definitieve standpunt kunnen formuleren. Vast staat dat we nogmaals met de regering aan tafel zullen zitten", aldus onze zegsman.

Naar hij te kennen gaf is een verslag van deze ontwikkeling gisterenavond tijdens een algemene ledenvergadering van de Kamera uit de doeken gedaan. Toen werd ook besloten voor woensdag een vergadering te beleggen tussen alle Curaçaose vakbonden. "Het ligt in de bedoeling om dan tot een eensgezind uitgangspunt te komen ten aanzien van de voorgenomen bezuinigings- plannen", werd meegedeeld.

Volgens onze zegsman is gisteren tijdens de vergadering met de ministers overigens niet concreet of inhoudelijk ingegaan op het plan, de inkomens ingaande volgende maand met 15% te verlagen. "Dit hebben we bewust niet gedaan, omdat de vakbonden momenteel over onvoldoende informatie beschikken. Ons standpunt zal bekend gemaakt worden, zodra we het wetsontwerp gezien hebben."

Dat de maatregelen overigens inderdaad op 1 juli een feit zullen worden betwijfelt de Kamera: "Wij geloven niet dat deze datum haalbaar zal zijn. Er moet immers nog een lange weg bewandeld worden, waarvan het overleg met de vakbonden een heel belangrijk onderdeel vormt", zei onze vakbondsbron.

Ook de ontwikkelingen rond Shell zijn tijdens de leden- vergadering besproken. Hierbij was de belangrijkste conclusie dat men het standpunt van de Shell-vakbond FTPK volledig ondersteunt. De FTPK, die aangesloten is bij de Kamera, heeft zoals bekend de inleverings- eis van de directie tot nu toe niet willen bespreken. Deze bond heeft als voorwaarde gesteld dat SCNV eerst de garantie over een blijvende aanwezigheid op Curaçao moet geven. De FTPK is ondanks aandringen van de landsbemiddelaar die waarschuwde voor de loonmaatregel van de regering, niet van dit standpunt afgeweken.

*Tevens algemene ledenvergadering*

## Antilliaanse delegatie naar Parlatino-congres in Brazilië

**WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen zal met een delegatie van vijf personen deelnemen aan twee conferenties georganiseerd door het Latijns- Amerikaanse Parlement (Parlatino): de zevende inter- parlementaire conferentie met als onderwerp "milieu" en de direct daarop volgende jaarlijkse algemene leden- vergadering van het Parlatino.**

De delegatie bestaande uit Edsel Jesurun, Clyve Lacle, Victor Miguel, Ronald Winkel en Onofre Bikker, vertrekken op vrijdag 14 juni naar Brazilie. Aldaar wordt eerst de zevende Interparlementaire conferentie Europa-Latijns- Amerika georganiseerd die twee dagen duurt en als onderwerp "het milieu" zal behandelen. Gelijk daarop volgend wordt de jaarlijkse algemene ledenvergadering van het Latijns-Amerikaanse Parlement gehouden.

Het eerste interparlementaire congres van de Europese en Latijns- Amerikaanse parlementen werd in 1974 in Bogota gehouden. Sinds die tijd wordt deze conferentie iedere twee jaar georganiseerd en bespreekt men de mogelijkheden om tot samenwerking tussen de Europese en Latijns- Amerikaanse parlementen te komen.

Binnen het Parlatino zijn een aantal commissies aangesteld, waarin ook de Antillen representanten heeft. Zo is er een commissie politieke integratie, economische en sociale integratie, culturele en educatieve integratie, mensenrechten en een coordinerende commissie. De belangrijkste doelstellingen van het Latijns- Amerikaanse Parlement zijn onder andere het promoveren en kanaliseren van politieke, sociale, economische en culturele integratie binnen de Latijns- Amerikaanse volkeren; de strijd voor vrijheid, sociale justitie en democratie; de strijd voor respect van de mensenrechten; integrale ontwikkeling van de Latijns- Amerikaanse gemeenschappen en een bijdrage te leveren aan de vrede en internationale veiligheid.

## Succesvolle achtervolging

WILLEMSTAD— Een 22- jarige man liep een zaak van een goudsmid binnen en griste de portemonnaie van een dame weg, die zich in de zaak bevond. Een man die toevallig ooggetuige was van het gebeuren, achtervolgde de dief en wist hem in de kraag te grijpen, waarna hij aan de politie overgedragen werd. In de portemonnaie bevonden zich kostbare juwelen en een bedrag van 300 gulden.

## Vaderdagviering te Rust en Burgh

WILLEMSTAD— Sport en Ontspannings- Vereniging "Asiento" organiseert op 16 juni een vaderdagviering te Rust en Burgh. De toegangsprijs bedraagt 5 gulden en kaarten zijn verkrijgbaar bij Asiento. Kinderen tot vijftien jaar hebben gratis entree. Er wordt opgetreden door de kinder- zanggroep "Zjozjoli", een groep jeugd- artiesten op cuarta en door dansers uit de show Fiësta Xochimilco. Verder wordt er ook opgetreden door een groep jongeren op cross- fietsen. De viering duurt van half drie 's middags tot negen uur's avonds.

*Komt toch duurder uit*

## Consumentenbond wijst op risico "op rekening kopen"

**WILLEMSTAD — De Consumenten Bond doet in haar radioprogramma een beroep op de bevolking, niet al te snel over te gaan tot het kopen op rekening. Dit is uiteindelijk, gezien de acht procent interest voor elke honderd gulden dat door veel zaken wordt berekent, veel duurder.**

De Consumenten Bond, die in het programma ook een uitval doet naar de zaken die de bevolking in gelegenheid stellen om op rekening te kopen, stelt de laatste tijd veel klachten over dit onderwerp te hebben ontvangen. "De consument weet niet wat voor problemen het op rekening kopen tot gevolg kan hebben", zo werd in het programma naar voren gebracht.

De consumenten Bond zet zich dan ook fel af tegen de praktijken van verschillende zakenlieden die, zoals gesteld in het programma, acht procent interest over elke honderd gulden op rekening berekenen en op die wijze de consumenten in ernstige financiele problemen kan brengen. Aan de andere kant, zo vervolgde het programma, moet de consument zich er zelf ook van bewust zijn dat het niet economisch is om op rekening te kopen omdat door de interest- heffing, de produkten uiteindelijk toch duurder worden.

Daarnaast schuilt het gevaar dat de consument, doordat alle aankopen toch op rekening worden gezet, veel meer koopt dan eigenlijk noodzakelijk is, aldus de Consumenten Bond. De bond doet dan ook een beroep op de consument om, ook al lijkt het nog zo aantrekkelijk om op rekening te kopen, di niet al te snel te doen.

## BONAIRE AGENDA

**POLITIE: 8000**
**BRANDWEER: 8222**
**TAXICENTRALE: 8845**
**HOSPITAAL: 8900**

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
**(openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
**(openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk:**
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol:**
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
**Ludovicuskerk Rincon:**
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.**

## Parachutisten in actie

KRALENDIJK — Vandaag tot en met zaterdag zullen op Bonaire oefeningen worden gehouden waarbij parachutespringers betrokken zijn. Volgens Luchthaven-meester Leo Domacasse ligt het bij deze militaire oefeningen in de bedoeling dat er landingen worden uitgevoerd tussen de luchthaven en Flamingo Beach Hotel. De oefeningen worden afwisselend 's morgens en 's middags gehouden.

*Simabo-voorzitter voelt zich gediscrimineerd*

# Winklaar (PDB): Willem polariseert overal

**KRALENDIJK — De voortdurende kritiek van Simabovoorzitter Norwin Willem op het beleid van de gedeputeerde van Onderwijs Franklin Crestian is eilandsraadslid Jose Winklaar (PDB) in het verkeerde keelgat geschoten. Indien het Willem niet bevalt, aldus Winklaar, moet hij terugkeren naar zijn geboorte-eiland. Een reden voor vakbondsvoorzitter Willem een aanklacht in te dienen bij het Comite voor Mensenrechten wegens racistische uitlatingen van het raadslid.**

Overigens ziet Simabo-voorzitter Willem deze zaken breed en heeft behalve de Commissie voor Mensenrechten ook afschriften gestuurd aan de gezaghebber van Bonaire, koningin Beatrix, de minister van Justitie, de Staten van de Nederlandse Antillen en uiteraard naar de Eerste en Tweede Kamer in Nederland.

Desgevraagd verklaarde Jose Winklaar dat er geen sprake is van enige discriminatie. In een democratie, aldud het raadslid voor de PDB, heeft iedereen het recht er een eigen mening op na te houden. Het raadslid echter wenst niet te accepteren dat zijn woorden verdraaid worden zodat vakbondsvoorzitter Willem nu als verdediger kan optreden voor ieder die gediscrimineerd wordt.

Met nadruk stelt Jose Winklaar vast, dat hij geen enkel bezwaar kan inbrengen tegen een goede Venezolaan, Afrikaan, Vietnamees, Curaçaoënaar of Bonaireaan. Wel is het PDB- raadslid sterk gekant tegen —overigens zijn geestesverwant— Norwin Willem die fulmineert en polariseert in elke organisatie die iets te maken heeft met onderwijs. In die context, aldus Jose Winklaar raadslid voor de Partido Democratico Bonairiano noem ik Willem een slechte Curaçaoënaar, zoals er ook slechte Bonaireanen zijn. Het raadslid vindt dat indien Willem zich niet in het onderwijsbeleid van Bonaire wenst te schikken, dat hem de weg openstaat om ergens anders te gaan werken. Misschien, aldus Winklaar zijn er elders voor Willem mogelijkheden om over de hoofden van de bestuurders beslissingen te nemen.



## Reagan: tegen Managua geen militaire actie in de zin

**WASHINGTON — President Ronald Reagan van de Verenigde Staten heeft in een brief aan het congres de verzekering gegeven dat hij een politieke oplossing van de problemen in Midden Amerika nastreeft en geen militaire oplossing.**

Reagan zegt ook niet uit te zijn op de val van het Sandinistische bewind in Nicaragua. Kennelijk moeten deze geruststellende garanties het congres paaien om alsnog in enigerlei vorm hulp beschikbaar te stellen voor de anti-Sandinistische guerrillastrijders.

Van Nicaraguaanse zijde is een vredesvoorstel gelanceerd door president Daniel Oduber dat inhoudt dat Nicaragua grotere politieke vrijheid belooft en amnestie voor de contra's als de VS beloven de steun aan de contra's stop te zetten. Ortega wil een oplossing der problemen tussen beide landen via de dialoog.

Daarvoor heeft ook de Amerikaanse senator Edward Kennedy zich uitgesproken. Hij vindt dat Amerika rechtstreeks op een gewapend conflict afkoerst met Nicaragua. Hij bepleitte de aanstelling van een speciale onderhandelaar met Managua.

*Situatie bij eilandgebied onderwijs verscherpt*

# Vanaf eerste ziektedag bij overheid doktersbriefje vereist

**KRALENDIJK — Hoewel reeds vanaf november vorig jaar zich problemen voordoen bij de uitbetaling van de maandelijkse salarissen van het overheidspersoneel op Bonaire, bleek telkens weer een oplossing gevonden te worden. Niet alleen is daaraan het vakantiegeld opgeofferd, maar bovendien moesten de ambtenaren dagenlang op het hun toekomend salaris wachten. Voor de maand juni echter ziet de situatie er zeer donker uit. Er is geen geld voor de salarissen en er zijn ook geen reserves meer waaruit eventueel geput kan worden. Het BC verwacht een aanzienlijk ziekteverzuim en heeft gebruik gemaakt van art 33 van het P.B. nummer 44 om vanaf de eerste dag dat de ziekte intreedt een bewijs van de controlerend geneesheer te eisen.**

De voorzitter van de leerkrachtenvakbond Simabo Norwin Willem heeft reeds actie aangekondigd tegen de beide schoolbesturen die werkgevers zijn van de leerkrachten, maar die zich bij het uitbetalen van de maandelijkse salarissen op overmacht beroepen. De dienstgroep ABVO noch de STGB die de weekloners vertegenwoordigt heeft tot op heden acties ondernomen. De laatste groepering wordt trouwens voor de eerste maal geconfronteerd met gebrek aan liquide middelen van de overheid. De laatste vergadering van het BC met de vertegenwoordigers van de drie vakbonden maakte duidelijk, dat behalve het niet uitkunnen betalen van het salaris aan het eind van de maand ook rekening gehouden moeten worden met een aantal overheidsmaatregelen die vooral weer de ambtenaren treffen en per eerste juli van kracht worden.

Opvallend in het geheel is, dat er nu openlijk en een door de wet gelegaliseerde discrepantie tussen de werknemers op de Antillen wordt veroorzaakt. Duidelijk was in het verleden reeds dat met de hogere kosten van levensonderhoud op Bonaire weinig rekening werd gehouden, maar nu blijkt dat vakantiegelden van ambtenaren en leerkrachten op Curaçao in tegenstelling tot Bonaire wel worden uitbetaald. Voor de vakbonden is het ironisch om aan tafel te zitten met het BC om maatregelen over korting op het salaris te bespreken, terwijl er geen enkele garantie is dat dit salaris uitbetaald zal worden. De strijdbare voorzitter van de Simabo heeft reeds acties aangekondigd die moeten leiden tot stellingname van de werkgever. Simabo voorzitter Willem heeft al eerder zekerheid over de rechtspositie van leerkrachten geeist, vooral omdat de bond vindt dat de verantwoordelijkheid telkens afgeschoven wordt. Het R.K. Schoolbestuur en de Stichting Scholen- gemeenschap (SGB) zijn werkgevers, maar als het op uitbetalen van het salaris aankomt, aldus Willem, dan wordt verwezen naar het BC. Die instantie verwijst echter naar de onmogelijkheid van betalen en blijkt weer afhankelijk te zijn van de Centrale regering. Het RK Schoolbestuur heeft Willem reeds laten weten zich aan de financiele verplichtingen te onttrekken, terwijl het Stichtingsbestuur van de SGB de kwestie in bespreking heeft met de juridisch adviseur. Nu de Stichtingen niet meer aan hun verplichtingen kunnen voldoen, lijkt het de Simabo- voorzitter tijd geworden tot het uiterste te gaan en het faillissement van beide schoolbesturen aan te vragen.

Het gist in het normaal rustige Bonaire. Ambtenaren en leerkrachten voelen zich onheus bejegend waarbij vanzelf- sprekend wordt aangenomen, dat de werknemer de lijdende figuur dient te zijn. De onlangs gehouden protestvergadering van de Simabo werd onder schooltijd georganiseerd. De leerkrachten die daaraan hebben deelgenomen werden twee werkuren minder uitbetaald.

Ook aan het eind van de maand zullen ambtenaren en leerkrachten aan hun maandelijkse verplichtingen moeten voldoen. Om te voorkomen dat er een lijdelijk verzet zal komen door middel van ziektemelding wensen het BC en de Schoolbesturen dat bij voorbaat te ondervangen door het eisen van een doktersverklaring. Indien dergelijke verklaring niet wordt overlegd, aldus de voorzitter van het RK Schoolbestuur frater Aurelio Verbunt dan zal er voor die dagen geen salaris worden uitbetaald. Naar de Amigoe echter heeft vernomen, in alle andere gevallen óók niet.

## Kaping voorbij van Libanees vliegtuig

**LARNACA — De Palestijn die woensdag een Libanees vliegtuig kaapte dat op Cyprus landde is op zijn verzoek met een Jordaans vliegtuig naar Jordanie gevlogen. Daar is hij hoogstwaarschijnlijk opgepakt. De man wilde met zijn actie protesteren tegen een eerdere kaping van een Jordaans vliegtuig door Sji-iten. Van laatstgenoemden is niets meer vernomen. Wel is van Sji'itsche zijde beloofd dat de acht ontvoerde Jordaanse veiligheidsagenten zullen worden vrijgelaten.**

De kaping van het Libanese vliegtuig werd zodanig uitgevoerd dat de passagiers toen het toestel eenmaal geland was de benen konden nemen. Slechts vijf bemanningsleden bleven achter in het ALIA-vliegtuig op de Larnaca-luchthaven. De eis van de kaper, waarschijnlijk een Palestijn, werd voldaan: er werd een Jordaans vliegtuig getaxied naast het gekaapte vliegtuig, waarna de man overstapte en de bemanning van de Libanees hun vrijheid herkregen. Met als enige passagier aan boord ging het Jordaanse toestel toen naar Amman. Volgens ooggetuigen werd de kaper daar gearresteerd, maar Jordanie betracht een diep stilzwijgen. Wel werd duidelijk dat deze kaping een protest was geweest tegen het kapen dinsdag door een groep Sji'iten van het Jordaanse vliegtuig dat op het punt stond te vertrekken van Beirut en dat na omzwervingen via Cyprus en Palermo uiteindelijk weer in Beirut terugkeerde. Nadat de passagiers waren vrijgelaten werd de cockpit opgeblazen en het vliegtuig in brand gestoken. De bemanning kwam er ook ongedeerd vanaf, de kapers vertrokken per jeep van het vliegveld. Ongerustheid bestond over het lot van de acht Jordaanse veiligheidsagenten die in het toestel waren. Het was onduidelijk of zij in het toestel waren achtergelaten of niet. Later bleek min of meer dat zij voor het vliegtuig explodeerde en in brand vloog ontvoerd waren. De Sji'itische Amal-militie tenminste heeft verzekerd dat zij vrijgelaten zouden worden.

*Commissie ingesteld voor opzetten registratie*

# Registratie werknemers van belang voor werkgelegenheid

**KRALENDIJK — In verband met een reorganisatie van het overheidsapparaat is er een commissie ingesteld die tot taak heeft om een registratie op te zetten van werknemers en lokale en buitenlandse bedrijven. Verwezenlijking hiervan wordt beschouwd als een grote stap in de goede richting voor een efficienter gevoerde administratie. Reeds geruime tijd is geconstateerd dat er veel bedrijvigheid op Bonaire is waarop geen enkele controle wordt uitgeoefend en waarop de overheid nauwelijks bij betrokken is.**

Ook de dienst Arbeidszaken heeft een registratie die absoluut niet voldoet aan de laatste ontwikkelingen en vooral de wijzigingen die de laatste tijd hebben plaatsgevonden zijn niet opgenomen in de administratie van deze afdeling. De overheid is nu voornemens om iedere werknemer die in het Bonaireaanse arbeidsproces is opgenomen te laten registreren. De werknemer dient daar zelf voor te zorgen en het is van belang dat degenen die reeds werk hebben evenals die werkzoekend zijn duidelijk op te geven welk het juiste beroep of de juiste werkkring is waarvoor zij ingeschreven wil worden. Bijscholingen en omscholingen zijn vaak de oorzaak dat werknemers van beroep zijn veranderd, terwijl op Arbeidszaken de wijziging in het nieuwe beroep niet heeft plaatsgehad. Duidelijk is, dat indien Arbeidszaken over de juiste gegevens beschikt er een veel betere registratie kan bestaan van de werkzoekenden en de vraag naar een bepaalde werkkring. Dit heeft rechtstreekse invloed op de zogenaamde werkverschaffing, waar personen te werk worden gesteld die uit sociale of andere noodzakelijke overwegingen in aanmerking dienen te komen voor een bepaalde werkkring en betrekking.

Uit de persmedia is de laatste tijd naar voren gekomen dat bepaalde aannemersbedrijven in ernstige problemen zijn geraakt waarbij het gevolg was, dat de werknemers ontslagen moesten worden. Sommigen begrepen de situatie en namen zelfs reeds vrijwillig hun ontslag, terwijl anderen de beslissing van het departement van Arbeidszaken afwachtten om met ontslag te gaan. Aan de andere kant echter doet zich het feit voor, dat er bedrijven zijn die niet aan hun verplichtingen kunnen voldoen om dat zij niet kunnen beschikken over voldoende werknemers. Meer dan ooit is het op Bonaire dus wenselijk dat werknemers of werkzoekenden zich laten registreren zodat er onmiddellijk ingegrepen kan worden of hulp verleend. Bovendien zal dit eveneens het probleem van de buitenlandse werknemer vergemakkelijken hetgeen tenslotte rechtstreeks verband houdt met de werkloosheid op Bonaire. Een goede registratie en de controle op uit te voeren werkzaamheden kunnen van belang zijn bij het al dan niet verlenen van werkvergunningen aan buitenlanders. Een bijkomende maar toch wel belangrijke factor van de registratie is, dat er ook een inzicht wordt verkregen aan de behoefte die er bestaat voor het volgen van bepaalde cursussen of bijscholing.

## Acties bij KLM mogelijk uitgebreid

**SCHIPHOL — Op Schiphol is vandaag (donderdag) besloten om de acties van de vakbond FNV op te voeren bij de KLM. Het FNV-kader had eerst de actiebereidheid onder de vierduizend FNV-leden van het veertienduizend man grote grondpersoneel der KLM gepeild. Er worden al een week acties gevoerd bij de KLM omdat de Nederlandse luchtvaartmaatschappij geen werktijd verkorting wil invoeren. Onder meer werd er al actie gevoerd bij de afhandeling van de luchtvracht. De KLM passagiers moeten vanaf morgen rekening houden met vertragingen als gevolg van de akties.**

# De Dode van Embu: man, bekkenbreuk en 1.72 m

**SAO PAOLO — De op het kerkhof van Embu, bij Sao Paolo, opgegraven dode, van wie wordt gedacht dat het Josef Mengele betreft, was van het mannelijk geslacht en tussen 1.72 en 1.78 meter lang. Zijn bekken vertoont aan de rechterzijde tekens van een vroegere breuk. Deze bijzonderheden zijn woensdag vernomen in Sao Paolo, waar in het Gerechtelijk/medische instituut het onderzoek naar de skelet- delen wordt voortgezet.**

Van de genoemde aanwijzingen wordt vooral de bekken- breuk als zeer belangrijk gezien omdat die overeenkomt met gegevens van het Simon Wiesenthal- centrum in Los Angeles. Volgens het centrum brak de Kamp- arts van Auschwitz in 1938 bij een motorongeluk zijn heup. Het onderzoek ter identificatie van het skelet wordt in Sao Paolo op vier gebieden uitgevoerd:

— Het Gerechtelijk medische instituut onderzoekt de skeletresten;

— De politie onderzoekt en vergelijkt vinger- afdrukken die de vermeende Mengele heeft achtergelaten op een schrijfmachine en boeken;

— Grafologen onderzoeken de van de man afkomstige en aangetroffen manuscripten;

— De politie verhoort nieuwe personen die contact hebben gehad met de vermeende Mengele en controleert de getuigenissen die tot dusver zijn afgelegd.

Romeo Tuma, het hoofd van de federale politie in Sao Paolo, verklaarde er zeker van te zijn dat de onderzoeken met een "definitief resultaat" zullen worden afgesloten. Gevraagd of hij nog twijfel heeft aan de identificatie van Mengele zei Tuma: "Er bestaat net als voorheen de mogelijkheid van een spectaculaire omruilmanoeuvre. Maar diegene die daar achter zou zitten, moet intelligenter zijn dan Agatha Christie om zo'n verhaal uit te denken".

## Aanslag woning vice-president van Peru

**LIMA — Bij een aanslag door vier gewapende mannen is in de Peruaanse hoofdstad een staaf dynamiet gegooid naar het woonhuis van de vice-president Fernando Schwalb. De springstof kon tijdig onschadelijk worden gemaakt. De mannen hadden machinepistolen bij zich en konden ontkomen. Er vielen geen slachtoffers. Men denkt dat het een actie van Sendero Luminoso is, welke ook verantwoordelijk was voor een recente aanslag op het presidentiele paleis toen Fernando Belaunde Terry zijn Argentijnse collega Raul Alfonsin ontving. Een bom ontplofte toen in een voor het paleis geparkeerde auto.**



# » stockmarket « NEWS

NEW YORK CURRENCIES 10.30 A.M.

| | | | |
|---|---|---|---|
| BritishP. | 126,17 | SwissF. | 38,38 |
| GermanM. | 32,25 | JapYen. | 0,4000 |
| FrenchF. | 105,79 | CanD. | 72,93 |

AMSTERDAM TODAY JUNE 13, 1985.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ahold | 228,10 | Nat.Ned. | 65,10 |
| Akzo NV | 107,90 | Ned.Lloyd | 161,20 |
| Berkel | 33,00 | Oce v.Grin. | 319,50 |
| Boskalis | 19,80 | Ommeren | 28,40 |
| Cred.Lyon. | 98,30 | Pakhoed | 61,00 |
| Ennia | 197,80 | Philips | 50,30 |
| Fokker | 127,80 | Robeco | 75,20 |
| Gist Broc. | 186,00 | Rolinco | 69,40 |
| Heineken | 133,50 | Royal Dutch | 189,50 |
| Holl.Beton | 142,80 | Smit Intl. | 43,50 |
| Hoogovens | 59,80 | Tele Graaf | 267,00 |
| KLM | 60,70 | Unilever | 344,00 |
| Kon.Papier | 57,70 | V.N.U. | 198,70 |
| Meneba | 84,00 | V.M.F. | 193,50 |
| Naarden | 47,10 | Index | 208,70 |

NEW YORK STOCK EXCHANGE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Apache | 11 | - 1/4 | Hammerm.P. | 35 1/2 | - 3/8 |
| Asa Ltd | 49 1/8 | - 1/4 | IBM | 120 3/4 | - 5 5/8 |
| Amer.T.& T. | 23 1/2 | - 1/4 | ITT | 31 3/4 | - 5/8 |
| Beatrice Fds | 31 3/8 | - 3/8 | McDonalds | 67 1/8 | - 1 1/8 |
| Burroughs | 59 3/8 | - 2 1/2 | JP Morgan | 51 1/4 | - 3/4 |
| Chrysler | 36 | - 1/2 | Natl.Presto | 25 3/4 | - 1/4 |
| Citicorp | 48 1/2 | - 3/8 | NCR | 29 | - 3/4 |
| Coca Cola | 69 1/8 | - 1/8 | Pantry Pr. | 6 3/8 | - 1/8 |
| Coleco | 16 | + 3/8 | Pepsico | 58 7/8 | - 1/4 |
| Dayt.Hudson | 43 5/8 | unch | Seagram | 40 1/4 | - 1/8 |
| Digital Eqm. | 93 1/4 | - 2 5/8 | Sears | 37 3/4 | - 1/8 |
| Disney | 90 | + 2 5/8 | Sunshine M. | 7 1/2 | - 1/4 |
| Dow Chemical | 33 | - 1/4 | Texas Instr. | 93 | - 1 7/8 |
| Dupont | 57 | - 3/8 | United Airl. | 55 1/2 | - 5/8 |
| East.Kodak | 44 3/8 | - 1/8 | Union Pac. | 47 1/8 | - 1 |
| Ford | 45 3/8 | unch | Unocal | 30 3/8 | unch |
| Gen.El. | 60 5/8 | - 5/8 | US Steel | 27 | - 1/8 |
| Genl.Dynamics | 73 3/8 | - 3/8 | Warner Lamb. | 41 3/8 | + 1/4 |
| GTE | 42 7/8 | - 1/4 | West.El. | 33 | - 1/2 |
| Genl.Motors | 73 7/8 | - 3/8 | Xerox | 49 1/4 | - 3/8 |

| DOW JONES | | LAST | HIGH | LOW |
|---|---|---|---|---|
| Industrials | 1306,34 | - 7,50 | | |
| Transportation | 642,21 | - 9,12 | | |

| STANDARD & POORS | | LAST | HIGH | LOW |
|---|---|---|---|---|
| Composite 100 | 181,57 | - 1,98 | | |
| Energy | 190,16 | - 0,40 | | |
| Financial | 118,04 | - 0,74 | 118,80 | 118,01 |
| Utilities | 59,11 | - 0,09 | 59,25 | 59,07 |

| AMERICAN STOCK EXCHANGE | LAST | | HIGH | LOW |
|---|---|---|---|---|
| Computer & Technology | 92,10 | - 3,23 | 95,33 | 92,10 |
| Precious Metals | 74,20 | - 0,90 | 75,20 | 74,20 |

NEW YORK PRECIOUS METALS 10.00 A.M. [illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gold | 314,00 | Silver | 6,15 |

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 12, 1985.
Stock prices finished lower today in moderate trading, as the DOW slipped 7.50 points to finish at 1306,34. Weighing on the market today was an afternoon announcement by IBM that the company is unlikely to show solid growth in earnings and revenues in 1985. The Transportation index was also weak and bond quotes were lower as well. RCA climbed to a new multi-year high today in heavy trading. Sperry Corp. also trended higher as takeover speculation continued. Control data fell to a new yearly low in active turnover. Katy Industries, Bankers Trust and Litton Industries also faltered. IBM was a multi-point casualty today. Disney, Handleman, and Fort Howard Paper bucked todays setback and climbed, while todays performance was hardly encouraging. The market gave ground rather grudgingly considering the IBM announcement, weakness in the transports and a soft bond market. The Bears have some ammunition here, but a failure to use it successfully should have the way for a rally effort.
E.F. HUTTON AND COMPANY.



# Koersen Centrale Bank

**NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 13 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.79 | 1.81 |
| CAN DOLLAR | 1.28 | 1.30 | 1.32 |
| PND STERLING | 2.185 | 2.24 | 2.30 |
| NED GLD | 50.37 | 51.09 | 51.89 |
| BOLIVAR | — | — | |
| ZW FRANCS | 67.80 | 68.52 | 69.32 |
| FR FRANCS | 17.59 | 18.69 | 19.39 |
| DUITSE MARK | 56.90 | 57.62 | 58.42 |
| SUR GLD | — | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE | 0.58 | 0.88 | 0.94 |

**KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 13 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER.**

| | | |
|---|---|---|
| 9.75 % | OBLIGATIELENINGEN PER 85/89 | 101.70 |
| 13 % | OBLIGATIELENINGEN PER 86/90 | 112.23 |
| 12.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1986 | 105.50 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 113.03 |
| 10.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1988 | 103.81 |
| 10.25 % | OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990 | 104.57 |

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.05%.**
**DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.**

## Colombia-Venezuela-top in gebied waar guerrilla actief is

CARTAGENA — Strikte veiligheidsmaatregelen zijn getroffen in het gebied van de Rio Arauca aan de grens tussen Colombia en Venezuela waar vrijdag de presidenten van Venezuela en Colombia een topconferentie houden. Behalve politie-eenheden zijn er infanteristen en marine-personeel naar het gebied overgebracht waar de ELN-guerrilla erg actief is. Deze guerrilla heeft zich gespecialiseerd in acties tegen de olieindustrie en in het ontvoeren van rijke veehoeren. Afgelopen zondag werden er na een vuurgevecht dertien guerrillastrijders aangehouden. Er raakten er drie bij de confrontatie gewond. Ook werd het nodige oorlogsmateriaal op hen gevonden.

## Overstromingen in Venezuela: 1500 daklozen

CARACAS — Als gevolg van overstromingen zijn in Puerto la Cruz op 350 kilometer ten oosten van Caracas zo'n vijftienhonderd mensen geëvacueerd. Na overvloedige regenval raakten hun woningen onder water. Volgens de burgerbescherming had men alles snel onder controle. Het zijn vooral de bewoners van de armoebuurten die de dupe werden van de stortbuien.